

*Paskatchewam*  
GENEALOGICAL SOCIETY

VOLUME 12 NO. 3

1981

BUTTE  
N





SASKATCHEWAN GENEALOGICAL SOCIETY  
Box 1894 Regina, Sask., S4P 3E1

The SASKATCHEWAN GENEALOGICAL SOCIETY(S.G.S.) was formed in February 1969 with the following aims:

- (1) to promote the study of genealogy and genealogical research within the Province of Saskatchewan;
- (2) to build up a library of genealogical guides and handbooks, reference sources, and family and local histories, which would be available to all members;
- (3) to publish the Bulletin which would be the official organ of the Society and which would include articles on genealogical research and methodology, results of the members' research, etc., and which would serve as a vehicle for members' queries;
- (4) to establish ties with other genealogical societies for exchange of ideas and information, etc.;
- (5) to establish seminars and workshops on genealogical research and methodology.

The BULLETIN is published quarterly. Deadlines for material presented for publication will be 15 December, 15 April, 15 July, and 15 October. All material should be sent to the Editor. If possible, all manuscripts, queries and news items should be in form for immediate use. Manuscripts should be fully referenced and signed.

ARTICLES published in the S.G.S. Bulletin may be reprinted freely, except for copyright material reproduced from other sources. A credit line will be appreciated. A copy of the publication containing the material is requested.

OPINIONS EXPRESSED in articles by contributing writers do not necessarily represent the point of view of the S.G.S. Authors will be responsible for their statements and errors.

MEMBERSHIP is for the 1981 calendar year at \$12.50 per family, \$10.00 for senior citizens. Subscription to the BULLETIN is concurrent with membership.

QUERIES of reasonable length are published gratis for individuals. This service is not dependent upon membership.

A limited number of back issues of the Bulletin are available at .50¢ plus .25¢ postage to Volume 8. Volume 8 and thereafter are \$2.50 each p.p.

DONATIONS to the S.G.S. may be used as a tax deduction.

OTHER ORGANIZATIONS ARE INVITED TO EXCHANGE THEIR PUBLICATIONS WITH THE BULLETIN.

SASKATCHEWAN GENEALOGICAL SOCIETY

THE BULLETIN

VOLUME XII NO.3  
ISSN 0048 9182

EDITOR: Hilda M. DALE  
TYPIST: Hilda M. DALE

SEPTEMBER 1981

NEWS AND BRANCH REPORTS.....	97
PRESERVATION AND PUBLICATION	
-Gerald JESSOP.....	98
FINANCIAL REPORT.....	101
BIRTH CERTIFICATION: A CENSUS SERVICE.....	102
A BRIEF LOOK AT ICELANDIC-CANADIAN-HISTORY AND GENEALOGY	
-Eric JONNASON.....	104
BOOK REVIEWS	
-Dirk HOOGEVEEN.....	112
-Hazel MILLAR.....	112
-Laura COATES.....	114
QUERIES.....	115
CEMETERIES RECORDED.....	117
PRAIRIE WEST HISTORICAL SOCIETY, ESTON, SASK.	
-Mrs. Verna THOMPSON.....	122
BIBLIOGRAPHY OF THE COLLECTION OF A. BECKER.....	124
LIBRARY ACQUISITIONS LIST	
-Beth WHITE.....	136
QUERIES.....	143

# SASKATCHEWAN GENEALOGICAL SOCIETY

## Board of Directors, 1980-81.

Past-President	J.D. Dale	Box 386, Craik, Sask.	SOG OV0	734-2751
President	Arnold Schroeder	2300 McIntyre St. Regina	S4P 2S2	527-8254
Vice-President	Robert Pittendrigh	19 Merlin Cresc. Regina	S4R 3E1	543-1435
Rec. Sec.	Elsie Hayes	306-4555 Rae St., Regina	S4S 3B2	586-5998
Corresp. & Member. Sec.	Louise Farrah	31 Laval Dr. Regina	S4V OG9	569-9509
Treasurer	Laura Coates	95 Neilson Cresc. Regina	S4R 7R1	543-3969
Editor	Hilda Dale	Box 386, Craik, Sask.	SOG OV0	734-2751
Bulletin Dist.	Vic Beck	1351 Royal St., Regina	S4T 5A2	545-3283
Librarian	Beth White	2833 Wascana St., Regina	S4S 2G8	585-0069

## Directors

Retiring 1981	Dr. Lorne Paul	836 Univ. Dr. S'toon	S7N OJ6	664-3507
	John Constantine	Box 2345 Prince Albert	S6V 6Z1	763-7604
Retiring 1982	Tom Beveridge	1113 Gladmer Park, Regina	S4P 2Y1	522-3387
	Eve Spencer	1250 Brown St. Moose Jaw	S6H 2Z7	
Retiring 1983	Leith Shearer	117-320 5th Ave. N. S'toon	S7K 2P5	242-1112
	Ethel Arnot	25 Montgomery Rd. Regina	S4S 5C5	586-4221

## Branch

### Chairman

Saskatoon	Dale Morrison	2601 Preston Ave. S'toon	S7J 2G3	374-2829
Moose Jaw	Marion Ghiglione	1231 Maybery Cres. M. Jaw	S6H 6X7	693-0176
Regina	Edward Fink	2926 Lacon St. Regina	S4N 2A8	352-1785
S.E. Sask.	Michael Bartolf	Box 86, Oxbow, Sask.	SOC 2B0	483-5082
Yorkton	Hendrika Blommaert	Yorkton, Sask.		
Prince Albt.	Jeannine Megaffin	Box 23, MacDowell, Sask.	SOK2S0	
S. Current	Warren Crossman	162 1st. Ave. S.W. Swift Current, Sask.	S9H 3H2	773-5676

## Committees

Research	Robert Pittendrigh	19 Merlin Cresc. Regina	S4R 3E1	543-1435
	Hilda Dale	Box 386 Craik, Sask.	SOG OV0	734-2751
Cemetery	Leith Shearer	117 320 5th Ave. N. S'toon	S7K 2P5	242-1112
	Elsie Hayes	306-2555 Rae St. Regina	S4S 3B2	586-5998
	Robert Pittendrigh	19 Merlin Cresc. Regina	S4R 3E1	543-1435

## Trust Fund

Dirk Hoogeveen	974 McNiven Ave. Regina	S4S 3X3	584-0232
Jack Arnot	25 Montgomery Road Regina	S4S 5C5	586-4221
Vic Beck	1351 Royal St. Regina	S4T 5A2	545-3283

After becoming a member of the Saskatchewan Genealogical Society you are encouraged to join one of our branches. Branch meeting places and times are given below:

Regina	Meetings --in the Canadian Plains Research Center, University of Regina, College Bldg. West. The fourth Monday of each month except June, July, August, and December at 8:00 P.M.
Saskatoon	Meetings--in Room 161, Main Library, University of Sask., Alternate Second Saturday (2:00P.M.) and Wednesday (7:00P.M.) each month except July and August.
Moose Jaw	Meetings--in the library, St. Michael School, Albert St. and 11th Ave. N.W. second Monday of each month at 7:30 P.M.
Yorkton	Meetings--Yorkton Public Library, third Tuesday of each month at 7:00P.M.
Prince Albt.	Meetings--2nd Wednesday of each month: Heritage Museum, 7:30 P.M.
S.E. Sask.	Meetings--Alternately at Oxbow and Carnduff Town Office, first Wednesday of each month at 7:30 P.M.
Swift Current	Contact Warren Crossman--162 1st. Ave. S.W. Swift Current S9H 3H3, 773-5676.

ATTENTION MEMBERS:

The Thirteenth Annual Meeting and Seminar of the SGS will be held Friday and Saturday, October 23 and 24, 1981. The location has been changed to the Sheraton Cavalier in Saskatoon. The Theme is Sources in Archives. For more information see yellow sheet included in your Bulletin or contact the nearest SGS Branch.

\*\*\*\*\*

ATTENTION MEMBERS SEARCHING THE WARD FAMILY:

Mrs. R.E. BALDOCK, Roseway Cottage, Butts Green, Lockerley, Hampshire, SO5 0JG, has offered to assist members of this family in Canada to trace their family in England. Mrs. BALDOCK'S brother came to Saskatchewan in the 1800s to farm and there were also twins who went to America at about the same time.

\*\*\*\*\*

MANITOBA GENEALOGICAL SOCIETY SEMINAR: will be held on the 16 & 17 Oct., 1981 at the Gordon Bell High School, Corner of Broadway & Maryland, Winnipeg, Manitoba. The theme this year is Emphasizing the British Connection and the lectures offered are primarily aimed at providing some basic guidance in researching ancestry in the British Isles. To register contact MGS Seminar '81, Box 213, St. James P.O. Winnipeg, Manitoba, R3J 3R4.

\*\*\*\*\*

BRANCH REPORTS:

PANGMAN

Our trip to Regina in mid-June was a great success and although not all our members were able to go, there were 2 or 3 more interested parties who accompanied us and have since expressed interest in becoming members. We toured the Sask. Gen. Library, the Regina Public Library and the Sask. Archives. We also enjoyed a picnic lunch in Wascana Park. Everyone expressed satisfaction with the day.

Some of our members spent an afternoon doing some cemetery recording in August. This is to be finished up in the fall. Our August meeting, which should be held on the 26th, will likely be held when harvest makes it convenient. It was decided to make this our annual meeting as suggested.

Our branch has had the use of the "Floating Library" from the Sask. Gen. Library for the summer months..

Marie SVEDAHL



ARTIFACTS CAN HELP YOU UNDERSTAND THE BACKGROUND OF YOUR ANCESTORS --  
PRESERVATION AND PUBLICATION by GERALD JESSOP, Director of the Moose  
Jaw Art Museum, National Exhibition Centre. (Presented at the SGS  
12th Annual Meeting and Seminar in Moose Jaw, Sask., Oct. 25, 1980 ).

Genealogists rely most heavily on archival research, personal contact, aural taped histories and photographs for their information. The use of the artifact as a source for personal history research has been neglected by resource persons and publications. Museum experiences pertaining to artifacts may provide you with a new source for your research.

The discoveries of archaeologists are recorded in museum displays and on actual sites. Artifacts discovered through diggings, date and tell the story of succeeding generations of people living on a site. The chances of having a site of your ancestors explored is only slightly possible.

Ethnologists who study the background of an ethnic group contribute to artifact displays arranged to present chronological histories of people living in different areas. Often there are specialized museums for an ethnic group such as the Ukrainian Museum in Saskatoon. If you know where and when a relative lived, this type of museum may help you.

If you wish to develop a display about a relative of great achievement or compliment a written family history, you will be interested in the John G. Diefenbaker Centre in Saskatoon. Here artifacts indeed help to give life and tangibility to a subject. Upon entrance to the Diefenbaker Centre, we are immediately confronted by a native Indian headdress. This article was a personal gift to John DIEFENBAKER when he was named 'The Chief'. Gifts of people tell us who the person was associated with and hence tells us something about his interests and character, in this case his humanity.

Photographs are used with artifacts to create a sense of context. A replica of Prime Minister Diefenbaker's office helps us to place the time in history. As we walk in, we become a participant in the experience of government and see the telephone, books and pictures that were used at the time by John DIEFENBAKER. The Cabinet Minister Chamber is also presented to take us back in time. What did he do? Who did he meet? How were his office tools different from those used today and what did this environment impose on the individual? We may be interested in searching out the history of the period to place a man. A dress worn by Mrs. DIEFENBAKER on Sussex Drive helps us to understand the fashions of that time. Formal occasions were portrayed by photographs to bring the social atmosphere to life. The associates of an ancestor help our understanding of a person. A sculptured bust of Right Honorable Wilfred LAURIER is located in the Museum with a notation; when in Saskatoon in July 1910, he commented on a remarkable newsboy named John DIEFENBAKER. An audio-visual television presentation of a speech by John DIEFENBAKER is located in a space surrounded by photographs of his funeral service. This juxtaposition of events brings us to realize the spirit of this great man. The Diefenbaker Centre shows us how artifacts bring life to a written presentation, and how an accumulation of objects can tell a

story of a person or a family. If you wish to integrate your written research with artifacts, visit the Deifembaker Centre or the R.C.M.P. Museum to study their display.

An artifact may be used to retrieve information on an ancestor. The artifact can be found in a book on antiques in the library. When the object is dated and its use is discovered, you might find a profession for an individual. If you have a receipt for the object you may be able to find the retail source and locate the home of a relative.

The sight of an artifact may jog the memory of someone who knew your relative. Your inquisitive questions based on the 5 W's will make this a successful exercise.

If your ancestors donated an artifact to a museum, you may contact museum personnel and using the source file quickly locate the object. The source file contains the names of the donors, the registration numbers of the artifact, and the donor's address. I have been present when a group of relatives have visited our museum to see a donated watch. The discussion which followed brought out interesting information on the character of the artifact's owner and questions as to where and why it was purchased. To catalogue an artifact in your collections the system of registration used by museums is desirable. Use the number 9 for the century, 80 for the year and 1 for the first artifact you have collected that year to designate the donor or the purchase source, for your purposes. The final number is to designate the number of the artifact from that source. An additional a b or c etc., specifies the number of parts to the artifact.

For example--the first artifact to enter your collection from an outside source may be a purse which contains two removable parts. The number would be 9.81.1.1 a b & c. The second artifact from the same source would be 9.81.1.2. An artifact given or purchased from another source would be assigned the number 9.81.2.1. The next artifact may be from the first source i.e., source 1 (the third number) and the number would be 9.81.3.1. You will also need a subject reference file. Chenhall's book on nomenclature is used by museums to identify the main headings i.e. weapons and the artifacts that would be listed under that heading. The artifact should contain the registration number. Place the number in an inconspicuous place by printing the number in india ink over white nail polish covered by a clear nail polish. For cloth sew on an unbleached cotton strip bearing the number. The source file as I have indicated will help you find an article from a specific source. The catalogue card is also necessary as a record of the artifact.

One note of caution, when you donate an object to a museum have them give you a copy of the catalogue card. Keep the card in a safe place and be sure it is passed down through the generations, otherwise you will lose track of the donation.

If you use an artifact to enliven your own research, be sure to have a card made up on the artifact or in time all information will be lost. The card should contain the following:

- The registration number, when acquired.
- The name of the article.
- The source.
- A description of the article, color, size, shape, and condition.

-Provenance--The personal history of the artifact. When it was discovered, where it was acquired and by whom. The markings on the object should be recorded i.e. trade marks, company names, etc., and any information on the use by the owner.  
-And a small photograph is helpful.

If you intend to keep the artifact yourself or donate it to a museum sometime in the future, this information is invaluable.

Also, contact the Saskatchewan Museums Association in Regina or a reputable museum for information on conservation of the artifact in terms of light, humidity, temperature, storage and handling, as carelessness can cause irreparable damage.

An artifact can visually enhance the strength and interest of your written research, and it can help arouse your curiosity enough to instigate research.



SUMMARY OF RECEIPTS & EXPENDITURES FOR SEMINAR OCT. 24 & 25, 1980.

RECEIPTS

60 registrations	@ \$16.00	\$960.00	
1 registration	@ \$ 3.00	\$ 3.00	
less 1 refund	@ \$16.00	\$-16.00	\$947.00
59 dinners	@ \$ 8.00	\$472.00	
2 dinners	@ \$ 4.00	8.00	
less 1 refund	@ \$ 8.00	\$- 8.00	\$472.00
	Net Receipts		<u>\$ 1419.00</u>

EXPENDITURES

Coffee & supplies	\$ 10.58	
	4.55	
	13.92	\$29.05
Postage		22.04
Supplies-envelopes	7.00	
-display	15.00	
-name tags	4.08	26.08
Printing-	7.50	
	5.00	
	10.00	22.50
Entertainment		6.00
Sandwiches 5 plates	@13.95	69.75
Suppers 65	@ 7.50	487.50
Phone		556.75
Dr. Shokeir		40.00
Eric Jonasson-honararium	50.00	75.00
expenses	110.00	160.00
Mr. Wilson		6.00
Mr. Gebhardt		6.00
Gifts		12.00
Stamps and Pad		23.94
		<u>\$ 995.36</u>

## BIRTH CERTIFICATION: A CENSUS SERVICE

June 3, 1981 was Census Day in Canada once again. While Canadians have come to accept the necessity of census-taking, many do not realize some of the ways the information obtained is used. Birth Certification is just one service that is possible because of census information.

Each year census records are used to provide a valuable service to many thousands of Canadians who do not have birth certificates, since census records can often show where and when a person was born.

The services are provided free of charge by the Census Pension Searches Unit of Statistics Canada, in Ottawa. Under Canadian law it is the only instance in which census data on an individual can be released.

The need for the service grows out of the fact that birth records are incomplete and many may have been destroyed. Also, many immigrants come to Canada without their records. Since compulsory registration of births was not instituted in all Canadian provinces until the 1940s, census records become a valuable alternate source of information.

Birth certification is necessary for many purposes, including passports, and to apply for Old Age Pensions, Armed Forces Pensions, and the Canada Pension Plan.

Since beginning the pension search service in the early 1940s, Statistics Canada has processed approximately two million requests for personal history data. Close to 80 per cent of these searches were successful, and this rate has increased over time through improvements in collection and processing techniques.

To use the service, an individual must make a request in writing to Statistics Canada. Records must be at least 30 years old for private Citizens and 20 years old for ex-Armed Forces personnel who need proof of age for benefits.

Very old records, from 1881 and earlier, are available for reference purposes through the Public Archives, and all enquiries relating to these early years are handled directly by the Archives. Census questionnaires stored on microfilm dating from 1891 onwards are securely housed at Statistics Canada in Ottawa.

As census records are stored in geographical order by enumeration area, and not alphabetically by name, the searcher requires the exact or best known address of the individual at the time of enumeration, and as much personal information as possible.

Records of the 1940 National Registration, which included every Canadian 16 and older, at the time of registration can also be researched. These records are organized by province and by the individual's name. They can be used for persons who were born during or prior to 1924.

The results of a successful search are prepared in the form of an official report of the information, exactly as it appears on a census schedule or National Registration record.

Information provided in the census report includes: source of

information, recorded name, age, place of birth, place of residence and parents' names. In the case of the 1940 National Registration records, the following is provided: name, place of residence, date and place of birth, and age at the time of registration.

Persons needing this information should request a special form: "Application and Authorization For A search Of Census And 1940 National Registration Records" (Form 8-2400-21), by writing to the following address:

CENSUS PENSION  
SEARCHES UNIT  
STATISTICS CANADA  
3D7 Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
OTTAWA, ONTARIO  
K1A 0T6

\*\*\*\*\*  
ADDRESSES FOR GENEALOGICAL MATERIALS  
(submitted by Louise Farrah)

Deseret Book Company P.O. Box 659 Salt Lake City, Utah 84110

Bookcraft Inc. P.O. Box 268 Salt Lake City, Utah 84110

Stevenson's Genealogical Supply 230 West 1230 North, Provo, Utah 84601

Brigham Young University Press 205 University Press Building, Provo,  
Utah 84602

Everton Publishers Inc. P.O. Box 368 Logan, Utah 84321

\*\*\*\*\*

NOTE: Addresses of interest to genealogists searching in the provinces of Canada, British Isles, England and Wales, Scotland, Ireland, Northern Ireland, France, Albania, Austria, Belgium, Bulgaria, Czechoslovakia, Denmark, Finland, East Germany, West Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Liechtenstein, Luxembourg, Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Spain, Sweden, Switzerland, U.S.S.R. Yugoslavia can be found in the back of the canadian genealogical handbook by Eric Jonasson, wheatfield press. These are available from the S.G.S. or from the publisher in Winnipeg, Man., or from your local public library. This book also contains a list of embassies with addresses for the following countries: Egypt, Australia, Bahamas, Barbados, China, Cuba, India, Indonesia, Israel, Jamaica, Japan, Korea, Lebanon, Mexico, New Zealand, Pakistan, Philippines, South Africa, Sri Lanka, Syrian Arab Republic, Turkey.

\*\*\*\*\*

NOTE: A list of the cemeteries recorded in Saskatchewan is available from the SGS Recording Secretary.

\*\*\*\*\*



## A BRIEF LOOK AT ICELANDIC-CANADIAN HISTORY AND GENEALOGY

BY ERIC JONASSON

(Presented at the SGS Seminar Oct. 1980).

There are many reasons which will cause a people to leave their homeland and emigrate to a new, unknown country. In Iceland, as in other countries before and after her, a combination of events led to the first and subsequent migrations.

Economic factors have long been a major force in encouraging and sustaining emigration. Certainly the adverse weather conditions, volcanic eruptions and other natural disasters in late 19th century Iceland had a profound effect on the economic well-being of the population, leading to mass emigration to North America after 1875. Although financial hardships undoubtedly triggered the desire to emigrate, several other underlying factors were also instrumental in inducing the icelanders to leave the land of their birth.

Perhaps the most important of these factors was the people's desire and impatience for independence and freedom. Having been a possession of the Danish crown for centuries, the Icelandic people had suffered greatly from Danish trade monopolies and low financial return for their country's natural resources and industries. They also lacked an effective voice in their island's political and economic life. Feeling that freedom and economic and political self-determination was unobtainable immediately in their homeland, they came to realize that these rights might be attained in the unsettled territories of North America. The new world offered them the opportunity to preserve their traditions, language and literary heritage, as well as providing them with the hope of a financial stability and advancement unheard of in their own country at that time.

Once the movement to North America began, it tended to nourish itself. Letters and reports sent back to Iceland extolled the virtues of the adopted nation and no doubt helped to rekindle in the Icelandic people that indomitable "úthrá",--- that is, the yearning to reach beyond,---which undoubtedly helped many to make the first step towards the new land.

### EMIGRANTS AND SETTLEMENTS

The first Icelandic immigrants to North America were not motivated so much by political and economic freedom as they were by religious conviction. These initial immigrants were Mormon converts who desired to live amongst their own faith in the deserts of Utah. In 1855, the first of these "religious immigrants" settled in Spanish Fork, Utah, south of Salt Lake City and, although this settlement was always small in number, it did mark the first establishment of the Icelandic community in North America. In 1863, another small group chose to settle in Brazil, which received settlers until 1873.

The movement to North America began in earnest in 1870 when a group of Icelandic immigrants settled on Washington Island, Wisconsin. Other contingents followed, locating in ~~such varied~~ places as Milwaukee and

Shawano County, Wisconsin; Lancaster County, Nebraska; Halifax County, Nova Scotia; Lyon County, Minnesota; and Peterborough County and the Muskoka District in Ontario. Most of these were temporary stop-overs, however, lacking the isolation and space necessary to establish a purely Icelandic settlement.

In 1875, a promising locality was found for the Icelandic immigrants. It was located in what then was the District of Keewatin in the North-West Territories of Canada (today Manitoba). Centered around the town of Gimli, it offered the settlers a lifestyle comparable to the one they had enjoyed in Iceland, thanks to the abundant farming lands and the fisheries of Lake Winnipeg. Being outside of the jurisdiction of the postage stamp sized Province of Manitoba, they were able to organize themselves into a self-governing "ethnic colony" which they named "Nýja Islands" or "New Iceland".

The centralization of Icelandic settlement in North America, however, was only of short duration. Troubled by religious controversy, disease, and economic hardships in the new settlement around Lake Winnipeg, groups began to break away and establish themselves in other areas of the central plains of North America. Settlements sprang up around Glenboro in Manitoba, in Pembina County, North Dakota, and migration to large urban centres such as Winnipeg began. However, despite the dispersal of the Icelandic people, they did tend to band together in close-knit colonies or settlements wherever possible and, because of this aspect, it is possible today to locate ancestors of Icelandic background with comparative ease.

The first settlement of the Icelanders in Saskatchewan was located around Churchbridge, which received the initial homesteaders in 1885-86. Settlement expanded to include the Tantallon area in 1887, the Calder area in 1890 and finally the "Lakes Settlement" around Wynyard in 1892, the latter eventually becoming one of the major Icelandic settlement areas in North America.

Since their arrival in North America, the Icelandic people have been quick to adapt to the customs of their new homeland-perhaps too eager. Today, like many other ethnic groups who settled in a largely English speaking country, the Icelanders have gradually lost the language of their forefathers and some of the unique customs of their people. However, their heritage of literature and freedom continued to influence them and perhaps is the primary reason for their involvement in North American literature, politics and community activities on a scale which is disproportionately high for their numbers. Then again, perhaps it is in this way that the descendants of Icelandic pioneers can express their thanks to the country which offered their ancestors hope for the future.

#### ICELANDIC GENEALOGY - PREAMBLE

The tremendous success of Alex Haley's ROOTS in 1976-77 created an unprecedented upsurge of interest in genealogy throughout North America. Fired by the thought that if a black American of slave ancestry could trace his family tree and unearth the place of origin in Africa of a distant ancestor despite overwhelming odds against it, many felt that they too could do the same. These converts to family history flocked to genealogical societies for help, purchased the numerous publications generated by ROOTS, strained the limited resources of archives and the libraries across the continent, and helped to make genealogy one of the

most popular hobbies in North America today.

Canadians and Americans of Icelandic background were not immune to this phenomenon and many became aware of a desire within them to learn more about their ancestors. However, genealogy is not unknown to the Icelandic people. The old Sagas are laced throughout with family trees and genealogies and the past one hundred years have seen many Icelandic genealogies and biographies appear in print. The result of this centuries-old interest in the family expressed by Icelanders is that present-day Icelandic-Canadian researchers are often able to begin and continue their family histories more easily than those of other ethnic and cultural groups.

Every family historian, regardless of ethnic background, must begin his or her research within the family itself. Interviews should be conducted with parents, grandparents, uncles and cousins in order to obtain as much first-hand information as possible about ancestors. This process will give researchers an intimate look into the personal lives of their forefathers as well as providing the basic information which will assist them later in extending their pedigrees in Iceland. A visit to the local public library should yield several general publications on genealogical research which will give some basic guidance on the preliminary steps to be taken in tracing the family tree. As well, researchers should also consider joining their local genealogical societies to take advantage of the experience of the more advanced members of these organizations. Once these first steps have been completed, the researcher is then in the position to continue his research in the archives and libraries of Canada and the United States.

#### PUBLICATIONS AND ARCHIVES IN NORTH AMERICA

There is a considerable amount of information of importance to the genealogist embodied in the numerous publications of the Icelanders in North America. Early immigrants brought with them a thousand year-old literary tradition which was continued in the new land in the form of books and periodicals detailing the historical development of Icelandic culture in North America, and documenting the lives of those people who played both small and large parts in this development. In this respect, Icelandic-Canadians are more fortunate than members of other ethnic groups who lacked this literary heritage. Just the same as a strong literary tradition fosters publications of note, these publications in turn encouraged the establishment of libraries to house the works. Numerous libraries across Canada and the United States contain collections of Icelandic publications. However, two very important collections of primary value to Icelanders are the Fiske Icelandic Collection, John M. Olin Library, Cornell University, Ithaca, New York, 14850, in the United States and the Icelandic Collection, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba, R3T 2N2, in Canada, although, with its continuing interest in genealogy, the Icelandic Collection in Winnipeg may very well be the more important of the two for genealogists.

The most important of the available publications from a genealogical standpoint are those which contain biographies of the Icelanders in North



America. These short historical sketches of Icelandic immigrants and notables often contain considerable references to ancestors and places of origin in Iceland, and can enable researchers to establish a starting point for their research in Iceland, and can enable researchers to establish a starting point for their research in Iceland without too much trouble. Some of the better known of these works include Thorleifur Jackson's three publications; Brot af Landnáms Sögu Nýja Íslands (Winnipeg 1919), Fra Austri til Vesturs (Winnipeg 1921); and Framhald af Landnámssögu Nýja Íslands (Winnipeg 1923); Benjamin Kristjánsson: Vestur-Íslenskar Aeviskrar (Aukureyri, multi-volume); Thorsteinn Th. Thorsteinsson: Saga Íslendinga í Vesturheimi (Reykjavik, multi-volume); and Thorstina Jackson Walters: Saga Íslendinga í Nordur Dakota (Winnipeg 1926). Another rich source of biographical information is the Almanak: Olafur S. Thorgeirsson, published at Winnipeg from 1895 to 1954. This almanac regularly featured the biographies of Icelandic pioneers in various areas of North America, as well as notes on the deaths, college graduations, official appointments, etc., of Icelandic-Canadians. Sections dealing with Icelandic settlements in Saskatchewan appear in the Almanac for 1917 - 20, 1922, and 1950-54. Considering the high mobility of the Icelandic people in North America, it is often wise to also examine the biographical notes for the other settlements as the possibility of locating an earlier or later biography of an ancestor is quite high. Although these publications are extremely valuable to genealogists, they often contain considerable errors and researchers should ensure to verify all information embodied in the biographies before accepting it as absolute fact.

Newspapers comprise another important printed source for the family historian, particularly for the biographical information to be found in the obituary sections. These newspapers have been published since the Icelanders first came to Manitoba, beginning with Nýi Thjóðolfur (a handwritten "newspaper" issued during the winter of 1876) and followed by Framfari (1877-1880), Leifur (1883-1886), Heimskringla (1886-1959), Lögberg (1886-1959) and Lögberg-Heimskringla (an amalgamation of the previous two newspapers, published since 1959). In addition to the obituaries, these publications contained notices of events and happenings in the Icelandic communities with brief remarks of a personal nature concerning Icelandic families or individuals within the community. However, in order to reap all the information on an ancestor or family, it is necessary to search through each issue of these publications--a very arduous task, to say the least.

There also exist a number of other periodical works published by the Icelandic community. Although somewhat less inclusive or more specialized than the newspapers, they may provide some information on ancestors or on the history of the Icelandic people in North America. These include a variety of religious and independent publications, the first being Sameiningin (the periodical of the Icelandic Lutheran Synod), which began publication in 1886. The successor to this long line of periodicals is the Icelandic Canadian, which began publication in 1942 and today plays a major part in the preservation of Icelandic culture, history and heritage. Some of its recent issues have contained such articles as Nelson Gerrard: "Pioneers and Place Names" which discusses the unique

Icelandic custom of giving their farms names; Nelson Gerrard: "Settlers in Miklev (Hecla Island) 1878" which provides biographical information on the early settlers of this area; Eric Jonasson: "Icelandic Settlements in North America" and "Some Sources for the Icelandic-Canadian Family Historian" which both address themselves to the genealogist, as well as numerous other pieces on Icelandic settlers and history in North America.

Several publications also exist which will provide further material on ancestors' backgrounds and genealogies, while others will enable researchers to place their forefathers in the context of the times in which they lived. The "Reports on the Icelandic Settlements in Canada, 1891-92" prepared by Baldwin L. Baldwinson and published in the Dominion Sessional Papers: Department of the Interior in 1892 (Sessional Paper 7) and 1893 (Sessional Paper 13) are especially useful to the genealogist. These reports cover all major Icelandic settlements in Canada, containing lists of the names of the heads of families in each settlement area together with considerable information on their financial standing in the community. Of particular importance, these reports provide the place of origin in Iceland of each of the 637 family heads listed. These reports are now being reprinted, with an index by Eric Jonasson, as "The 1891-92 Census of Icelanders in Canada" (Wheatfield Press 1980). Numerous genealogies, published primarily in Iceland, often contain extensive material on branches of the family who emigrated to Canada or the United States, and many genealogical researchers in North America have been very fortunate in finding that much of the work in tracing their family trees has been completed for them and included in these works. Still other publications such as Wilhelm Krisjansson: The Icelandic People in Manitoba: A Manitoba Saga (Winnipeg 1965); Walter J. Lindal: The Saskatchewan Icelanders: A Strand of the Canadian Fabric (Winnipeg 1946); Walter J. Lindal: The Icelanders in Canada (Winnipeg 1967); and Thorstina Jackson Walters: Modern Sagas: The Story of The Icelanders in North America (Fargo, N.D. 1953), as well as the many local histories written on the areas where the Icelandic people settled in North America, enable researchers to take the events in the lives of their ancestors and weave them together with the historical occurrences of the Icelandic people in the United States and Canada.

Because of the strong literary tradition of the Icelandic people, and their longstanding interest in genealogy, published works are of major importance to the present day family historians. Although they can never be considered as conclusive proof of ancestry or relationship, they are indispensable in establishing a preliminary ancestry quickly and inexpensively and the sheer number of these genealogical-related works almost guarantees that everyone of Icelandic background will find something on his ancestors contained within their pages.

#### ICELANDIC CHURCH RECORDS IN NORTH AMERICA

Like many other ethnic groups, the Icelandic immigrants tended to band together religiously and established their own church body to specifically cater to their linguistic and cultural heritage. By

tradition, all Icelanders were of the Lutheran faith. In 1885, their religious leaders organized the "Icelandic Evangelical Lutheran Synod of America" to minister to the special needs of their pastoral charges. This Synod maintained a separate existence until 1962 when it finally was absorbed into the "Lutheran Church in America." Throughout its existence, ~~ninety-four~~ separate congregations were affiliated with it at various times and, at its height in 1918/19, the Synod boasted 62 separate member congregations. Dissention plagued the Synod several times in the course of its history, leading to the creation of the Unitarian Church within the Icelandic community in 1891/92 when several of the dissenting congregations rejected Lutheran theology.

Church records among the Icelandic people in North America are generally found largely within these two denominations (Lutheran and Unitarian) and the content of the records does not greatly differ from those created by their English-speaking counterparts. However, although some lists of the Lutheran churches have been published (see Eric Jonasson: "The Congregations of the Icelandic Lutheran Synod", Icelandic Canadian 39:1, 1980), the records themselves have not been centralized, and may take a considerable amount of effort to locate as many of the churches created by Icelandic pioneers have now ceased operations. By consulting the published lists and contacting existing churches and central church groups, as well as provincial and regional archives, it may be possible to re-discover these valuable records.

#### GENEALOGY IN NORTH AMERICA: CONCLUSION

Too frequently, researchers are only concerned with their direct ancestors, content merely with gathering the dates and places of birth, marriage and death for each of them. They appear uninterested, or indifferent, about learning more about each ancestor's children or in finding information which documents the day to day lives of these ancestors. This is indeed unfortunate, for a collection of names and dates is only a bare skeleton of a family tree and by choosing to ignore the details of their ancestors' lives, many deny themselves the rewarding experience of knowing their forefathers as living personalities. Although more effort on the part of the researcher is required to obtain this additional material, the result will be a rich insight into the lives of their ancestors which will long be valued by descendants and relatives.

Canada and the United States are generously endowed with an extraordinary volume of records documenting the events of the lives of their citizens. Many books have been written which describe and detail these records and all family historians should consult some of them before progressing too far into their research in North America. Several of the better known and more widely used of these publications include Eric Jonasson: The Canadian Genealogical Handbook: A Comprehensive Guide to Finding Your Ancestors in Canada (Winnipeg 1978) for Canadian research, and Val D. Greenwood: Researcher's Guide to American Genealogy (Baltimore, Maryland 1978) and Norman E. Wright:



Building An American Pedigree: A Study in Genealogy (Provo, Utah 1974) for American research. Researchers will find that these publications will provide adequate discussions of the availability and content of major genealogical sources in North America, most of which will also apply to their Icelandic-born ancestors.

A few of the records likely to be used by the family researcher include census records (compiled every 10 years, these provide the names, ages and personal information on all members of the family), assessment rolls (give a continuous 'picture' of the financial standing of each family in an area and were often compiled annually although some were collected less frequently than this), homestead records (often give considerable information on the family and farm of the homesteader), directories (which enable researchers to follow their ancestors as they moved from place to place), wills and probates (which generally give a final financial tabulation for each ancestor as well as listing the names and addresses of the heirs and children), and many others each of which will provide one more piece of information for an ancestor's life mosaic. Of course, church records and civil registration certificates for births, marriages and deaths will provide the proof required to determine the children and ancestors of those Icelanders who have been in North America over the past one hundred years, and the passenger lists of the ships arriving at Quebec (in particular) and Halifax will furnish the exact dates when ancestors arrived. Other sources will become quickly apparent to the researcher after consulting some of the guidebooks for North American records.

#### GENEALOGICAL RESEARCH IN ICELAND

After exhausting the available sources on this side of the Atlantic, the family historian can then prepare to continue the quest in Iceland. Most records in Iceland which are useful to the genealogist have been gathered and deposited in the National Archives of Iceland (Thjodskjalasafn Íslands, Hverfisgata 17, Reykjavik). Inventories which describe the available records have been published and summaries based on them as well as other information pertinent to Icelandic genealogical research is contained in Eric Jonasson: Tracing Your Icelandic Family Tree (Winnipeg 1975). In turn, these records in the National Archives have been microfilmed by the Genealogical Society of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints and are available to researchers at their large Genealogical Library (50 East North Temple, Salt Lake City, Utah 84150) or through any one of their more than 300 branch genealogical libraries. As well, the Icelandic Collection in Winnipeg hopes to gradually obtain copies of the 800 microfilm reels containing these records, which, together with its extensive collection of Icelandic publications, will make it the most important collection in North America for Icelandic family researchers.

Published genealogies and biographies, provide the backbone for genealogical research in Iceland, as they do in North America. Works such as Páll Eggert Ólason: Íslenzkar Aðviskrar (Reykjavik 1948-52, 5 vols.), which contains thousands of short biographies on Icelanders who died prior to 1940, and works such as Boga Benediktsson: Sýslumannaefir (Reykjavik 1881-1932, 5 vols.), which details the genealogies of the sýslumenn or sheriffs in Iceland, are two examples of the excellence and thoroughness of Icelandic genealogical works. Many others exist which equal them.

The records kept by the Lutheran churches are the primary sources

of birth, marriage and death information. Although the earliest register begins in 1664, most do not start until after 1746. Since that time, records have been remarkably complete. One record of particular importance maintained by the clergy is the "Church Census". These surveys were conducted annually and record the names, ages, relationships and residences of every person in the household. They are particularly valuable in reconstructing the family unit quickly and easily, and serve as an "index" to the registers for birth, marriage and death. Although most do not predate 1800 and none predate 1744, they can be supplemented by earlier civil census records, the first of which was compiled in 1703 (a nominal census).

For the period before the church records, a variety of other sources can be consulted. Although it is not possible to guarantee that all lines can be extended beyond the church registrations, these other records can allow researchers to extend a few lines back to the settlement of the country and to the saga-time. Some of these early records include Court records (earliest 14th century), farm Register accounts (earliest 1588), Probate records (begin 1717), Magistrates' Tax registers (earliest 1696,) and the registers of the Latin Schools (earliest 1643). There are, of course, numerous other records which can be used to supplement or replace, in part, some of these sources. Once the official records have been exhausted, it is still possible to continue the pedigree by using a variety of early published genealogies, almanacs, yearbooks, diaries and other papers, as well as the Icelandic Sagas themselves, most of which are believed to be highly accurate.

#### SUMMARY

In this age of impersonal government and increasing complexity in our day to day lives, genealogy is seen by many as a means to re-establish our personal identities and to link our lives today with out ancestral roots and heritage. Hopefully, as more Icelandic-Canadians actively seek out their own ancestors, they will become more aware of the fine traditions of the Icelandic people, as well as helping to enrich the history of the Icelanders in North America through the documentation of the lives of their ancestors.

## BOOK REVIEWS

Genealogical Evidence by Noel C. STEVENSON. S.G.S. 929.1 Ste.  
ISBN 0-89142.036.0

This is a fascinating book. The author deals with the reliability of facts relating to genealogy. Genealogists are generally concerned with what occurred in past centuries. The writer describes the problems that exist with proving ones biological paternity and maternity. As a rule the genealogist will deal with Societal law and not biological ancestry. The matters of paternity, maternity, legitimacy and illegitimacy are all dealt with in a clear manner. Royal and Nobel lineage and ancient pedigrees, the surname problem and genealogy, the evidence of false, forged and fabricated pedigrees as well as the Heraldry problem are all discussed. The book also deals with official and unofficial records.

Some statements in the book are: "Let no man believe a pedigree which goes farther back than the last three or four centuries, unless he has the means of testing it by the tombstone of true history". (p.39) "There is dubious advantage in claiming an ancestor who lived 900 or 1000 years ago who was the son of the King's mistress, as it is doubtful the same individual would be enthusiastic if he learned today that his father or mother were illegitimate children of the mistress of an important personage". (p.40)

Anyone interest in genealogical research soon learns that statistically he or she has 5,736 ancestors (half of which are ancestresses) if they traced their lineage for twelve generations. Actually, the number is much less than this if the families didn't move often, as cousins married cousins and that reduces the number of ancestors because of descent from a common progenitor more than once. If genealogical researchers concentrated on their descent from ancestors born since 1600, they would soon discover that limiting the search for the ancestry of several hundred progenitors would require research eight hours a day, seven days a week. Also it would be beneficial in this respect: "By restricting research to the last 377 years, the researcher would not need a large closet in which to hide the surplus skeletons."

This book is recommended reading for all genealogists as it covers virtually all aspects of genealogy. The author has an easy-reading style and the book contains numerous examples and has a good index.

Dirk HOOGEVEEN  
16 Aug. 1981

Bladworth and District Memories - published by "The Pensioners & Senior Citizens Organization", Branch #125, Bladworth, Sask, in 1978. Printed and bound by Friesen's Printers, Altona, Manitoba.

This book of 346 pages is filled with articles written by old-timers and their descendants. It covers several towns and surrounding school districts, and besides being very interesting, has lots of information of genealogical value to anyone whose ancestors may have

settled in that area from 1904 on.

Land in the Bladworth area was opened for settlement in 1903, and the two first settlers, William RAMSAY and Ralph LOVATT arrived from Toronto in March 1904. They knew there would be nothing but snow at Bladworth, so when they reached Davidson, they took the horses from their train car to leave them in the livery stable, and let the rest of their effects go on to Bladworth. However, the Davidson stables and hotels were filled, so the men had to lead their horses to Bladworth carrying their suitcases. They walked along the railway tracks as there were no roads. They knew they had arrived at Bladworth when they saw a sign board nailed to a telegraph post. The snow was already blown in around their train car higher than the doors, so they had to do a lot of digging before they could unload anything. Their first job was to build a shelter for their animals. Then they put up their own tent, unloaded their cows, food clothes and furniture.

Months later, they hauled everything 2 miles east to where they were going to homestead, wading through water to lead the horses and loads when their wagons got stuck. In June, one of the mothers brought the children out from Toronto, with more supplies. One of these children wrote a story about her memories of the excitement when they got off the train and saw miles and miles of flat prairie and then spotted their father walking in from his farm to meet them. The 5 children had a wonderful time walking to their new farm home, picking crocuses and chasing gophers along the way. Their farm buildings consisted of 2 small buildings which their dad and older brother had built. They thought everything was an adventure, including eating picnic-style meals outside and sleeping in the granary. They woke up during the night to hear coyotes howling and ran to their parent's bed. Their father just laughed and said, "That's just a coyote--he won't hurt you, so go back to bed."

The snow did not go away completely until July, and by that time there was so much water everywhere that the railway through the Qu'Appelle Valley was washed away. An older brother of one of these pioneer families walked 80 miles from Lumsden to Bladworth to get home.

Several old-time families were missed, and ours was one of them. Our mother and father moved to that district in 1914, and were responsible for the organization of one of the school districts and also one of the early telephone companies. All 5 children in our family were born and attended school there. The people responsible for the book had lost touch with us and we did not know anything about their project so we do not blame anyone. We have now written our story, and submitted it so it can be included in any reprint they do for either the Bladworth or Davidson districts.

The cost of the book is \$15.00 and it is well worth the money. Besides being absorbing to read, it is a handsome hard-covered book to grace our bookshelves.

Hazel MILLAR



The Cousinhood by Chaim BERMANT and World of Our Fathers by Irving Howe

Good and informative reading is presented in these two books on Jewish history.

The Cousinhood makes interesting reading for anyone, as it describes the social, political, religious and financial lives of the English-Jewish aristocracy. It also gives information on the majority of the Jewish population at the time. It outlines charitable institutions organized to help poor Jews. Family trees and pictures are used to illustrate the lives of several families--Cohens, Rothschilds, Goldsmids, Montefiores, Samuels, Sassoons.

World of our Fathers is subtitled The Journey of the East European Jews to America and the Life They Found and Made. Before I go on, I must admit that I read only the first 290 of the total 646 pages. I found the first chapters very interesting, especially in the descriptions of the immigrants' inspection at Ellis Island. I'm sure other non-English speaking immigrants must have suffered the same humiliation. I got bogged down in the political discussions and never finished reading the book. If anyone is interested in a well foot-noted, complete journal of this segment of Jewry, World is the book to read. All aspects of life are covered: home, school, work, unions, politics, social activities, health and charity work. All organizations are fully named and described. I thought this book would probably supply many leads to a genealogist in this area.

Laura COATES  
Aug. 31/81

QUERIES

MARTIN                      Julie Dianne STUBBS, 44 Westchester Way, Brantford, Ont. N3R 6W6 is trying to trace the whereabouts of family members last heard of living in Regina, Sask. They emigrated to Saskatchewan from the London, England borough of Ealing, Middlesex in the 1920's. They corresponded during World War II and until 1947. Julie wishes to contact any relatives of Maude \_\_\_\_\_ (nee MARTIN), her mother's aunt.. Maude had 4 children, a son whose name is believed to Johan, and 3 daughters, 1 daughter who died during her childhood. Maude's husband was thought to have been employed in the postal service somewhere in the Regina Area. Any help would be greatly appreciated.

STUBBS

VALLEE                      Joyce BLACK 25010 50 Ave. R.R.3 Aldergrove B.C. VOX 1A0 wishes help with the following: Moise VALLEE born 10 April, 1832, where? Son of Louison VALLEE and Louise MARTELLE married where? when? to La Reine (Elise, Renie) DAVIS who was born 20 July 1847, St. Boniface Manitoba? La Reine (Elise, Renie) DAVIS was the daughter of Jean Baptiste DAVIS and Julie DESNOMME. Is this the same Julie DESNOMME who appears on 1870 Manitoba census with David DAVIS and children Baptiste, Alexander, Louis, Marguerite, Marie and Virginie?

MARTELLE

DAVIS

DESNOMME

AALBERS                      Mrs. Linda AALBERS, Box 212 Manor Sask. SOC 1R0, is interested in hearing from descendants of the McMANUS family. Her great-grandmother was Nancy Alice McMANUS Born 22 May, 1875, South Sherbrooke, Perth, Ontario; died 6 April, 1950 at Killarney, Manitoba. She married Cyremuis Duncan FOX, 20 Nov, 1890, wedding likely took place near Three Rivers, Manitoba. Any help would be appreciated.

McMANUS

FOX

THOMPSON                      Ronald R. THOMPSON, R.R.#2, Almonte, Ontario KOA 1A0 seeks knowledge of; and/or communication with any descendants of one Robert S. THOMPSON, born 1841-44?? died 1930, and his wife Isabella BUTCHART 1856-1951, married 1881. Mr. THOMPSON was "one of the first justices of the peace, one of the organizers of the municipal council of Louise, afterwards becoming reeve and warden of the county. Was elected in 1886 to the Legislative Assembly, (Manitoba) and served until July 1888, as an opponent to the Norquay government". They later resided at Glenboro, Brandon, and lastly at Saanich, B.C. Place of interment is identified as Plot 159--Section G. Royal Oak Cemetery, Greater Victoria B.C. Robert and Isabella had 3 sons, Ernest W., Thomas Garnet, and Robert Harold, and 1 daughter, Helen. Informant at the death of Robert S. THOMPSON was son William Ernest or Ernest William, residence, Saskatoon, Sask., and at the death of Mrs. R.S. THOMPSON informant

BUTCHART

PINRO

was listed as daughter Mrs. L. Pinro, residence--  
10940--83rd. Street, Edmonton, Alberta. (correspondence  
to this address was returned marked "UNKNOWN").  
Writer of this query has reliable information that  
Mrs. L. Pinro had a family of 3 daughters and that  
William E. or William had a family of sons, one of  
whom was lost over Sicily (presume Air Service in  
last war).

\*\*\*\*\*

CORRECTION: Vol. 11, No. 4 1980, p. 168 "Samual Brayford NOVILL 1891"  
this should read "married Samual Brayford, November 11, 1891"  
AALBERS, BALDWIN, HILL.

\*\*\*\*\*

A Historical Directory of Manitoba Newspapers, 1859-1978 compiled by  
D.M. Loveridge. This book represents the most complete inventory of  
Manitoba newspapers ever compiled and wherever possible gives  
information on location of copies, whether original or microform..  
(Canadian Plains Bulletin 1981)

\*\*\*\*\*

#### QUERIES

INNES SMITH Mrs. Mary Lou SMITH 6841 Waters Ave. Niagara Falls,  
Ontario, L2G 5W9 would like information on James  
and Myra INNES who left Ontario in 1897. They lived  
in Manitoba until approximately 1908. Homesteaded in  
Theodore, Saskatchewan until the death of Myra, who  
died in Theodore, Saskatchewan sometime between 1908-1918.

BOURNE BALEY Mrs. Sheila BAYLEY 633-6th St. S.E. Redcliff, Alberta  
Box 1146 T0J 2P0 is searching for information about  
Richard BOURNE. Immigrated to Saskatchewan in  
approximately 1921 after leaving British Forces Army  
of occupation in Germany. Last heard of in Maidstone,  
Saskatchewan on June 19, 1927 where he worked for  
A. Fulton. He would be 81 years old. Parents: unknown,  
Sisters: Eleanor and Edith. Sister Edith-80 years  
old, lost track of him in 1927 and would desperately  
like to find him.

START COPP Mrs. Blanche FLEMING 626 Moffet Dr. Weyburn, Sask.  
SAH 2M7 would like help with the following:  
BURNELL START, William Rockett, of Beercrombe, D. 23 July 1899.  
HAYES Where and when was he born???  
FLEMING COPP, Sarah Ann, of Yeouilton, M. 30 March 1865  
to Wm. START. Where and when was she born???  
BURNELL, William, came in 1906 to Carnduff from  
London, England. Where and when was he born??

HAYES, Blanch Annie, B. 14 June 1863, London, England  
 daughter of John Bennett HAYES and Mary Ann HAYES.  
 What was the date of John and Mary's marriage????

\*\*\*\*\*

ALPHABETICAL LIST OF DEATHS AND BURIALS IN LAWTONIA R.M. # 135.

W.C. FRIESEN'S CEMETERY # 135.11 LOCATION : 1-15-9-3.

Submitted by Mrs. REDEKOPP

<u>NAME</u>	<u>BIRTH DATE</u>	<u>DEATH DATE</u>
ENSZ, David	1899	1963
ENSZ, Frank	1893	1963
ENSZ, Helena	1868	1915
ENSZ, Jacob I	1879	1945
ENSZ, Maria	1892	1949
ENSZ, Martha	1908	1958
ENSZ, Nettie	1876	1945
ENSZ, Peter	1895	1947
ENSZ, Peter D.	1868	1917
ENSZ, Susan	1905	1954
NICKEL, John G.	1883	1939
NICKEL, Kathrina	1855	1940
SYMONDS, Anna (Ensz)	1897	1950
SYMONDS, Baby		

\*\*\*\*\*

ALPHABETICAL LIST OF DEATHS AND BURIALS IN ROSTHERN R.M. # 403

ARMA CEMETERY # 403.22 LOCATION SE4-3-w3

<u>NAME</u>	<u>BIRTH DATE</u>	<u>DEATH DATE</u>
BREDLAW, Martha Pauline	1929	1944
KNUTH, August	1896	1926
KNUTH, Baby Girl (2)		
KNUTH, Frederick	1906	1973
KNUTH, Henrietta		
KNUTH, Herman	1898	1915
KNUTH, Karl	1863	1939
KNUTH, Martha		
KNUTH, Otto	1901	1918
KNUTH, Paulina	1870	1939
MARKWART, Carolina	1889	1969
MARKWART, Edward	1884	1936
MARKWART, Frederick	1886	1963
MARKWART, Gustave	1925	1925
MARKWART, Norman V.	1943	1965
MARKWART, Otto	1862	1946
MARKWART, Mrs. Otto	1861	1936
MARKWART, Philipina	1889	1964
MARKWART, Richard Wilhelm	1934	1949
MARKWART, Violet	1941	1960
MARKWART, Werner Walter	1932	1944
PAUL, Louise	1872	1943
PAUL, William	1868	1928
ROTTENBURGER, Karl Johan	1868	1934
ROTTENBURGER, Kristina Karolina	1867	1936

AN ALPHEBETICAL LIST OF DEATHS AND BURIALS IN ESTEVAN R.M. #5  
EMMANUEL LUTHERAN CEMETERY #5.1. LOCATION: 12-1-7-2  
 Submitted by B. HARMSWORTH

NAME	BIRTH DATE	DEATH DATE	AGE
ANDERSON, Mrs. Alma		1942	79
ANDERSON, Alma Louise	1903	1919	
ANDERSON, Carl	1899	1919	
ANDERSON, Knute		1942	50
ANDERSON, Knute		1942	51
ANDERSON, Mrs. L.M.		1942	70
ANDERSON, Lars Magnue		1929	69
ANDERSON, Louis Theodore		1923	24
BERDAHL,		prior to 1919	child
DOWN, H.			child
HANSON, Baby		1924	
HANSON, Florence (WENDELL)		1923	28
HANSON, Fred Richard		prior to 1919	
KOEHN,		" " " "	child
KOEHN, Nicholas		1920	
LANGEN, Jens		1926	69
LANGEN, Mary (Maria)		1922	59
LANGEN, Pet		prior to 1919	
LANGEN, Peter		1938	80
SCHALAPKOHL		Prior to 1919	child
SCHAPKOHL, Jasper		" " "	
VIERGIRTZ,		" " "	
WAGNER,		" " "	
WALBERG, Edmond Leo		1919	19
WALBERG, Ida		1936	77
WALBERG, Nils	1858	prior to 1919	
WALBERG, Selma Elenora		1909	
WALBERG, William		prior to 1919	
WENDEL, Albert Walter		1920	30
WENDEL, Anna Stina		1944	82
WENDEL, C.P.		1939	84
WENDEL, Edward		1934	48

\*\*\*\*\*

AN ALPHEBETICAL LIST OF DEATHS AND BIRTHS IN ESTEVAN R.M. # 5  
FOREST GLEN LUTHERAN CEMETERY #5.2. LOCATION: 18-1-7-2'  
 Submitted by B. HARMSWORTH

NAME	BIRTH DATE	DEATH DATE	AGE
ANDERSON, Mary Lydia		1960	85
BERDAHS, George Selmer		1920	4 mos.
BOXRUD, Henry Oscar		1942	69
BOXRUD, Matilda Augusta		1930	57
CHASE, Ida Catharene		1952	87
CHASE, William Dugald		1949	86
ERICKSON, August Erick		1948	81



ERICKSON, Mary Gertrude	1940	62
FINGERSON, Carrie	1922	72
FINGERSON, Christopher	1922	77
HEUER, Ernest Alexander	1936	65
HOEHN, Henry	1939	77
HOEHNE, Mary Ann	1952	88
JAHN, August William	1948	68
JAHN, August Frederick	1935	88
JAHN, Baby	1943	5 hours
JAHN, Baby	1945	
JAHN, Ellen Clara	1950	66
JAHN, Laurel	1941	1 day
JAHN, Lawrence	1941	1 day
JAHN, Magdalena Louise	1952	66
JAHN, Marvin Clarence	1929	4½ days
JAHN, Paul F.	1964	81
KJERSEM, Brian Lars	1962	baby
MORINE, Ernest Charles	1961	82
RUSSELL, Sherry Lee	1963	1
SCHLAPKOHL, Bertha	1932	44
SCHLAPKOHL, Frederick	1977	64
SCHLAPKOHL, Henry W.J.	1955	94
STOBART, Baby	1940	
TANNAS, Harold	1938	28
TANNAS, Minnie Ellen	1944	56
TANNAS, Olaf Magnus	1965	81
WALBERG, Leah	1924	33
WALBERG, Victor Julian	1941	56
WRIGLEY, Anna	1948	68
WRIGLEY, James	1931	9
WRIGLEY, Josiah	1961	86

\*\*\*\*\*

AN ALPHABETICAL LIST OF DEATHS AND BURIALS IN SOURIS VALLEY R.M. #7  
SLAGER CEMETERY #7.2. LOCATION: 18-3-14-2.  
 Submitted by Dorothy Durr

NAME	BIRTH DATE	DEATH DATE	AGE
ALDRICH, Ethel			
BACKLUN, Baby			
BACKLUN, Mrs. Emma		1942	42
BACKLUN, Howard		1912	
BACKLUN, John N.		1933	
BACKLUN, Mrs. Mary		1963	
BACKLUN, Millie		1925	28
BJORNDALLEN, Oscar		1969	68
BROWN, Baby		1912	8 days
COE, M. Lindsay		1924	9
CORR, Arthur		1961	51
CORR, James		1961	80
CORR, John		1950	
CORR, Sulamith		1963	75
COULTER, George		1913	1 Mo

DANIELS, Frank		
DOTZMAN, Doris	1922	baby
EVANS, Goldie	1920	25
EVANS, M.	1920	3
EVERT, Baby	1961	stillborn
FOSTER, Baby	1910	
FOULKES, Florence May	1965	85
FOULKES, Hector E.	1948	72
FRIEDICKS, Walter	1961	76
FRIEDRICKS, Elmer	1929	5 mos.
FRIEDRICH, Ida Louise	1965	74
FRIEDRICK, Julius	1914	1 day
GILLIS, Pearl May	1922	
GORDON, Alexander	1910	
GRAEFER, Frederick	1952	66
GRAEFER, Margaret Ellen	1972	92
GREENMAN, Orville	1912	21
HAWBAKER, Helen	1910	8 mos.
HAWBAKER, Russell	1911	2
HAZELHURST, Charles	1941	85
HAZELHURST, Mrs. Sarah	1941	85
HEWITT, Norman	1940	
HUTT, Baby	1927	1 mo.
JOHNSON, Gust	1966	82
JOHNSON, Hannah	1934	
KNUTH, M. Edward	1919	6
KNUTH, Marjorie Marie	1927	3
KOHUT, WASYL	1929	
KOSZMAN, Baby	1927	16 mos.
KUNTZ, Baby	1962	stillborn
KUNTZ, Baby	1964	stillborn
KURKININGH, Malanka	1931	64
KURTZ, Baby	1915	
LONG, W.C.	1927	63
MARTYN		
MAY, Catherine	1975	95
MAY, William John	1935	
MCDOWELL, Alonzo	1927	64
MCDOWELL, Dolores June	1944	17
MCDOWELL, Louis Edgar	1945	49
MCKENZIE, Helen	1920	28
MCKENZIE, Robert	1953	68
MCLEOD, Ellen Jean	1953	
MONTHFIELD, Daniel	1922	48
NELSON, Baby		
NELSON, Fred		
NELSON, Vera	1910	baby
OLSON, Peter	1934	
OLSON, Mrs. Peter	1939	
OSZUST, Movic	1916	58
OVERGAARD, Andrew	1925	78
OWEN, Owen	1914	53
OXELGREN, August	1938	78
OXELGREN, Christin Carolina	1935	

OXELGREN, Dorris Luella	1927	7 mos.
OXELGREN, Mrs. August		
PATTYSON, Mrs. Annie	1976	78
PATTYSON, Frank W.	1938	41
PATTYSON, Ina Maude	1939	72
PATTYSON, Mrs. W.	1933	
PATTYSON, William	1940	73
PREDDEMAN, Ida	1924	59
PREDDY, Margaret	1915	14
RIDDELL, Cecil Irwin	1911 or 1912	3 mos.
RIDDELL Charlotte	1927	76
RIDDELL, Russell C.	1911	
ROSE, Mabel Annetta	1915	1
SHAD, Barry	1926	4
SCHEFTE, Constance	1924	15
SCHEFTE, Ed	1928	52
SCHEFTE, Marie Eliz.	1952	65
SHORTHOUSE, Samuel	1926	47
SLAGER, Anna	1912	
SLAGER, Baby	1911	1 day
SLAGER, Jake	1910	27
SLAGER, Mindart	1944	74
SLAGER, Mrs. M.	1928	
STRUSS, Mrs. Henry		
STRUSS, Lulu	1910	26
THIEL, James Joseph		baby
VOECHTING, Mabel Emma	1948	37
WALDRON, Beatrice	1912	5 days
ZAILO, Andrew	1958	97
ZAILO, Mrs. Andrew	1928	

\*\*\*\*\*

ALPHABETICAL LIST OF DEATHS AND BURIALS IN MARYFIELD R.M. #91  
OLD WOODVILLE CEMETERY #91.2 (Submitted by Beth SMITH, Saskatoon)

NAME	BIRTH DATE	DEATH DATE	AGE
KINNEAR, Jennie		1890	4
LUND, Jenny	1897	1900	
LUND, Mary Ann		1894	77
LUND, Mary Muriel		1902	1
ROUND, James Harvey		1892	5
ROUND, James Oliver		1895	37

PRAIRIE WEST HISTORICAL SOCIETY, ESTON SASK.

A new source of information which will be of interest to genealogists is being developed by the Prairie West Historical Society at Eston, Sask.

Founded in 1977, one of the first projects of the Society was to establish a Memorial Book to commemorate pioneers and long time residents of Eston and the surrounding R.M. of Snipe Lake #259. The Memorial Book, which is kept at the Eston Museum, contains, where possible, photographs of the persons commemorated.

The following information is also generally included:

1. Full name of husband and wife, including maiden name of wife;
2. Birth and death dates and places;
3. Names of children and in some cases dates and places of birth and married names of female children;
4. Date when the person or family moved to the Eston district and where they came from;
5. Location of land homesteaded or farmed or business or other occupation;
6. Community activities and personal interests;

To date, there are 24 entries in the book, as follows:

William Levi OWENS, 1879-1965  
Jennie OWNES( nee OLESEN) 1886-1979  
Ernest ROOKE 1890-1964  
Jean Sommerville Gray ROOKE (nee WHALEY) 1899-1963  
Richard Thomas MCCLOSKEY 1882-1940  
Mary Elizabeth MCCLOSKEY (nee MULDOON) 1892-1976  
Eudorus HELM 1876-1956  
Hazel Deam HELM (nee RAY) 1889-1975  
Thomas William CLARKE 1896-1941  
Bessie Gretchen CLARKE (nee GRIMES) 1896-1920  
Harry Marker GRAHAM 1874-1959  
Ada May GRAHAM (nee GRAHAM) 1890-  
Donald McDonald MCALISTER 1886-1963  
Catherine MCALISTER (nee SCOTLAND) 1894-1964  
Lawrence Joseph KOESTER 1896-1970  
George GATENBY 1874-1960  
Edith GATENBY (nee ROBINSON) 1873-1966  
Ralph A. SNYDER 1906-1976  
Robert Theodore BEYER 1881-?  
Catherine Jane BEYER (nee RAY) 1893-?  
Edward Herbert HAMILTON 1886-1967  
Myrna Evelyn HAMILTON ( nee CROWNER) 1902-1967  
Julia THOMPSON (nee KNUDTSON) 1855-1934  
Mary EGAN (nee MCLAUGHLIN) 1848-1920  
Arthur THOMPSON 1875-1961  
Irene Ellen THOMPSON (nee EGAN) 1888-1959  
Oscar H. HISHBACK 1893-1974  
Roy Delmere GIBSON 1894-1977  
Ethel Marguerite GIBSON (nee HADDER) 1901-1979  
Carl Lyman COLE 1887-1971  
Tura Isabel COLE (nee LOW) 1889-1965

Kristian Hansen VANEBO 1898-1968  
Marie Constance VANEBO (nee LILLEVEDDE) 1898-  
Wesley Elhannon BLOOD 1879-1966  
Zella BLOOD (nee SMITH) 1897-1924  
Mint ASMUNDSON 1884-1952  
Thora Kathleen ASMUNDSON (nee SVEINSON) 1891-1952  
John Henry FISH 1876-1967  
Anna Elsie Marie FISH (nee CHRISTENSEN) 1878-1974  
Waldo HARTSOOK 1881-1953  
Edith Louise Grose HARTSOOK (nee TRELEAVEN) 1889-1968  
William John TRELEAVEN 1861-1932  
Alice TRELEAVEN (nee GOODLAND) 1866-1934

Further information about the Memorial Book or individual entries may be obtained from Verna D. THOMPSON, Secretary, Prairie West Historical Society, Box 99, Eston, Sask. S0L 1A0. Please send a SASE and 20¢ for photocopying material.

(Mrs.) Verna D. THOMPSON

\*\*\*\*\*



BIBLIOGRAPHY OF THE COLLECTION OF A. BECKER AT THE ADAM SHORTT LIBRARY  
OF CANADIANA, UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN, SASKATOON, CANADA S7H 0W0  
(This collection of books deals mainly with Germans from and in Russia).

ABERLE, Msgr. George P. Anecdotes of the Prairies Bismarck, N.D.:  
Quality printing Service, N.D.

ABERLE, Msgr. George P. From the Steppes to the Prairies. Bismarck, N.D..  
Bismarck Tribune Company, 1963.

ABERLE, Msgr. George P. Pioneers and their Sons; One Hundred Sixty-five Family Histories. (2 vol.) Bismarck, N.D.: Bismarck Tribune Co.

ANUNTA, Micheal J. East Prussians from Russia. Menominee, Michigan, 1979.

BAHL, Franz Die Donau von der Quelle bis zur Mundung. Pannonia-  
Verlag, Freilassing, Germany, 1966

BECK, Erich Bukowina Land zwischen Orient und Okzident. Pannonia-  
Verlag, Freilassing, Germany, 1963.

BESSAI, Johann et al. Fratautz und die Fratautzer. Heidelberg, 1957

BERATZ, Bater Gottlieb Die Deutschen Kolonien an der Unteren Wolga.  
Berlin, 1923.

BREITMEIER, Ede and Stella Schock Family Album Yesterday and Today.  
Visalia, Ca.: Josten's American Yearbook Company, 1977.

BRENDEL, Johannes Aus Deutschen Kolonien im Kutschurganer Gebiet.  
Stuttgart, 1930.

CONQUEST, Robert The Nation Killers: The Soviet Deportation of Nationalities. Toronto: Macmillan Company, 1970.

DOWDREY, Mary Boynton (ed.) The Checkered Years: Excerpts from the  
Diary of Mary Dodge Woodward, n.d.

DREILING, B.D. Golden Jubilee of the German-Russian Settlements of Ellis and Rush Counties, Kansas. Kansas: Ellis County News. 1926  
(Bound volume, xerox copy).

DEYNEKA, Anita and Peter A Song in Siberia. Elgin: David C. Cook  
Publishing Co. 1977.

EHMAN, Rev. Daniel The Joseph Ehmann Family Tree (1823-1968). 1968.

EPP, Frank H. Mennonite Exodus: The Rescue and Resettlement of the Russian Mennonites Since the Communist Revolution. Altona, Manitoba:  
D.W. Friesen & Sons Lts., 1966.

EPP, Frank K. Mennonites in Canada, 1786-1920: The History of a Separate People. Toronto: Macmillan of Canada 1974.

EPP, Margaret The Earth is Round. Winnipeg: Christian Press, 1974.

FIECHTNER, Friedrich (ed.) Fateful Danube Journey: A True Account of an Emigration to Russia 1816-1817. Bismarck, N.D.: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1973.

FRANCIS, E.K. In Search of Utopia: The Mennonites in Manitoba. Altona, Manitoba: D.W. Friesen and Sons, 1955.

German-Canadian Yearbook. Toronto: Historical Society of Mecklenburg Upper Canada Inc., V.1, 1973; V.2, 1975; V.3, 1976; V.4, 1978.

GIESINGER, Adam From Catherine to Khrushchev: The Story of Russia's Germans. Winnipeg: Adam Giesinger, 1974.

GOERTZEN, Peter Goertzen. Calgary: D.W. Friesen and Sons Ltd. 1976.

GORZ, H. Die Molotschnaer Ansiedlung. Steinback, Manitoba: Derksen Printers Ltd., 1950/51.

FRIESS, James Ruben The German-Russians: Those Who came to Sutton. Hastings, Nebraska: the author, 1968.

GROSS, Fred W. The Pastor: The Life of an Immigrant. Philadelphia: Dorrance and Company, 1973.

GROSS, Paul S. The Hutterite Way. Saskatoon: Freeman Publishing Company Ltd., 1965.

HEIGHT, Joseph, S. Homesteaders on the Steppe. Bismarck, N.D.: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1975.

HEIGHT, Joseph S. Paradise on the Steppe. Bismarck, N.D.: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1972.

Heimatbuch der Gemeinde Neu-Posttal Kreis Akkerman Bessarabien. n.p. 1963.

HERMAN, Esther Dirks As a Mennonite of Pioneer Ancestry. Superior, Nebraska: Superior Publishing Company, 1976.

HOMMEL, Emil Die Bessarabischen Bruedergemeinschaften. Drud: Heidenheimer Zeitung, 1953.

HUETHER, Elsie Louise Huether. Dickson, North Dakota. 1970.

HOSTETLER, John A. and Huntington, Gertrude Enders The Hutterites in North America. Toronto: Holt, Rinehart and Winston, 1967. (2 copies).

HOSTETLER, John Hutterite Life. Kitchener: Herald Press, 1976.

ISELY, Bliss Early Days in Kansas. Wichita, Kansas: Eagle Printing and Lithograph Company, c. 1927, 1967.

JAHRGANG, Zwanzigster Heimatkalendar der Bessarabiendeutschen. Hannover, 1969.

JESCHKE, Ernest A. Memoirs of Ernest A. Jeschke, Waldheim, Saskatchewan.  
Goshen, Indiana: Marlen Jeschke, 1966.

KELLER, Rev. P. Conrad The German Colonies in South Russia 1804 to  
1904. Vols 1 & 2. Odessa, 1905.

KELLER, Rev. P. Conrad Die Deutschen Kolonien in Sudrussland. Vols. 1  
&2. Odessa, 1905.

KESSLER, Joseph Geschichte der Diozese Tyraspol.. Dickinson, North  
Dakota, 1930.

KESSLER, Joseph Reiseerlebnisse. Dickinson, North Dakota, 1930.

KOCH, Fred. C. The Volga Germans in Russia and the Americas, from 1763  
to the Present. Pennsylvania State University Press, 1977.

LEHMANN, Heinz Das Deutschtum in Westkanada.. Berlin, 1939.

LEIBBRANDT, George Die Auswanderung aus Schwaben Nach Russland 1816-1823.  
Stuttgart, 1928.

LINDEMAN, Dr. Karl Von den Deutschen Kolonisten in Russland. Stuttgart,  
1924.

LINDSAY, Mela Meisner The Story of Evaliz Shukar Balan: The White Lamb.  
Lincoln, Nebraska: Augstums Printing Service, 1976.

LOHRENZ, Gerhard The Mennonites of Western Canada. Winnipeg, 1974.

MALINOWSKY, Dr.. J.A. Die Planerkolonien am Asowischen Meere. Stuttgart  
1928.

MARZOLF, Arnold Prairie Poems: Poetic Dreams of Prairie Themes.  
Bismarck, North Dakota: Thunbleweed Press, 1974.

MAUCH, Albert (ed.) Staatsrat Samuel Kontenius: Oberrichter des  
Vormundschaftskontors fur die Auslandsichen Ansiedler in Sudrussland,  
1800-1818. n.p. 1952.

MCDOWELL, Bart Journey Across Russia: The Soviet Union Today.  
Washington: National Geographic Society, 1977.

OTTERSTADT, Herbert Gottschee Verlorene Heimat deutscher Waldbauern..  
Bayern: Pannonia-Verlag, 1962.

PALMER, Howard Land of the Second Chance: A History of Ethnic Groups  
in Southern Alberta. Lethbridge: Lethbridge Herald, 1972.

PARSONS, William The Pennsylvania Dutch: A Persistent Minority.  
Boston: Twayne Publishers, 1976.

PENNER, Horst Weltweite Bruderschaft: Ein Mennonitisches Geschichtsbuch.  
Karlsruhe: Verlag Heinrich Schneider, 1972.

PETERS, Victor All Things Common: The Hutterian Way of Life.  
Minneapolis: University of Minnesota Press, 1965.

PETERS, Victor Nestor Makhns: The Life of an Anarchist. Winnipeg:  
Echo Books, 1970.

POETTCKER, Henry and Regehr, Rudy A. (eds.) Call to Faithfulness:  
Essays in Canadian Mennonite Studies. Winnipeg: Canadian Mennonite  
Bible College, 1972.

QUIRING, Dr. Walter and Bartel, Helen In the Fullness of Time:  
150 Years of Mennonite Sojourn in Russia. Waterloo: Reeve Bean Ltd.  
1974.

QUIRING, Dr. Walter, and Bartel, Helen Mennonites in Canada:  
A Pictorial Review. Altona: D.W. Friesen & Sons Ltd., 1961.

RATH, George The Black Sea Germans in the Dakotas. Freeman, S.D.:  
Pine Hill Press, 1977.

RIEDL, Franz and Steiner, Stefan Die Ungarndeutschen Weg einer  
Volksgruppe. Bayern: Pannonia-Verlag, 1962.

RIMLAND, Ingrid The Wanderers: The Saga of Three Women Who Survived.  
St. Louis: Concordia, 1977.

RIPPLEY, LaVern J. Of German Ways. Minneapolis, Minn.: Dillon Press.  
c. 1970, 1973.

RIPPLEY, LaVern J. The German-Americans. Boston: Twayne Publishers,  
1976.

SALLET, Richard Russlanddeutsche Siedlungen in den Vereinigten  
Staaten. Chicago, 1931.

SALLET, Richard Russian-German Settlements in the United States,  
tr. by LaVern J. Rippley and Armand Bauer. Fargo: North Dakota  
Institute for Regional Studies, 1974.

SAUER, Harold Galenzoski. 1973.

STUCKY, Harley J. A Century of Russian Mennonite History in America:  
A study of cultural interaction. North Newton: Mennonite Press Inc.,  
1973.

SCHROEDER, Gerhard P. Miracles of Grace and Judgment. Kingsport:  
Kingsport Press, 1974.

SCHRAG, Martin H. The European History of the Swiss Mennonites from  
Volhynia. North Newton: Mennonite Press, 1974.

SCHOCK, Adolph In Quest of Free Land. California: San Jose State  
College, 1967.

SCHEUERMAN, Richard D. Pilgrims on Earth: A German-Russian Chronical.  
Fairfield: Ye Galleon Press, 1974.

STUMPP, Karl The Emigration from Germany to Russia in the Years 1763-1862. Lincoln: American Historical Society of Germans from Russia, 1978.

STUMPP, Karl Die Russlanddeutschen Zweihundert Jahre Unterwegs. Pannonia-Verlag Freilassing, 1965.

STUMPP, Karl The German Russians: Two centuries of pioneering. 3rd ed. Bonn, Brussels, New York: Edition Atlantic-Forum, 1966.

TALSKY, Dr. Joseph Bukowina Heimat von Gertern. Karlsruhe im Herbst 1956.

TOEPFER, Amy Brungardt and Dreiling, Agnes. Conquering the Wind. Garwood, N.J. Victor C. Leiker, c. 1966, 1967.

TOEWS, John B. Lost Fatherland: The Story of the Mennonite Emigration from Soviet Russia, 1921-1927. Scottdale: Herald Press, 1967.

TOEWS, Julius G. and Klippenstein, Lawrence Manitoba Mennonites: A Century Past but not Forgotten. Altona: Manitoba Mennonite Committee, 1974.

TOEWS, Julius G. and Lippenstein, Lawrence Mennonite Memories Settling in Western Canada. Altona: Friesen Printers, 1977.

UNRUH, Abe J. The Helpless Poles. Grabill, Indiana: Courier Printing Company, 1973.

UNRUH, Benjamin Heinrich Die niederlandisch-niederdeutschen Hintergründe der Mennonitischen Ostwanderungen im 16., 18. und 19. Jahrhundert. Karlsruhe: Heinrich Schneider, 1955.

VOTH, Stanley, E. Henderson Mennonites: From Holland to Henderson. Henderson: Service Press, 1975.

WANNER, A.F. Untergehendes Volk: Geschichte der deutschen Kolonien in Russland. 1946.

WEIDENHEIM, Gauss Die Donauschwaben Bild eines Kolonistenvolkes. Pannonia-Verlag Freilassing, 1961.

WEISS, H. Geschichte der Kolonie Teplitz.

WENZLAFF, Theodore C. Pioneers on Two Continents: The Ochsner-Griess History and Genealogy Henderson: The Service Press, 1974.

WIEBE, David V. Grace Meadow: The Story of Gradenau and its First Elder, Marion County, Kansas. Hillsboro, Kansas: Mennonite Brethren Publishing House, 1967.

WIEBE, David V. They Seek a Country: A Survey of Mennonite Migrations.. Freeman, S.D.: Pine Hill Press, 1974.



WILLIAMS, Hattie Plum The Czar's Germans: With Particular Reference to the Volga Germans, Denver, World Press, 1975.

WISHEK, Nina Farley Along the Trails of Yesterday: A story of McIntosh County. 2nd ed. Froh, Pohl, Moench: The Ashley Tribune, C. 1941 1978.

ZERR, A. Einwanderungsgeschichte der Familie Zerr in Russland. Odessa: Klemensvereins, 1914.

SCHNURR, Joseph Die Kirchen und das Religiöse Leben der Russlanddeutschen. Stuttgart, 1972.

#### PHAMPHLETS

ABELE, Paul Publication of Honor of the Jubilee celebration of the founding of St. Paul's Roman Catholic Parish in Vibank, Saskatchewan, June 12, 1929. Written by Paul Abele, translated by A. Becker and B. Kletzel. Manuscript copy, also xerox copy of original German version.

Assumption Abbey: Yesterday and Today. Assumption Abbey, Richardton, North Dakota.

BALLENSKY, J.J. Die Wolga -- Deutschen an der unteren Wolga und in Nord-Amerika. Denver: Colorado Herold Publishing, 1924.

BAUER, Rev. Peter Experiences from my Missionary Life in the Dakotas. Cleveland: Central Publishing House.

BAUER, Reuben A. One of Many. Edmonton: Imprimerie la Survivance Printing Ltd., 1965.

BECKER, A. "The Germans in Western Canada, A vanishing People." Canadian Catholic Historical Association, 1975, pp29-49.

BECKER, Dr. Anthony "The Germans from Russia in Saskatchewan and Alberta." German-Canadian Yearbook Vol. No. 3, 1976.

BECKER, A. "The German Russians." Rotary, July 24, 1978.

BECKER, A. "Life and Customs on the Homesteads of the Germans from Russia in the Colonies of Rastadt, Katharinental, Speyer and St. Joseph, Balgonie and Kronau, Saskatchewan."

BECKER, A. "St. Joseph's Colony, Balgonie," Saskatchewan History Vol. XX No. 1, Winter 1967, pp 1-18.

BECKER, David J. "The Rev. Heinrich Benjamin Becker Trek to America: A Venture in Faith." 1973.

BECKER, Jakob Beresina eine bessarabiendeutsche Gemeinde. Gesamtherstellung: Otto Zluhan, 1967.

----- Bilder und Blatter zum Silbernen Jublaum der St. Joseph's Kolonie. 1930

- BOECHLER, Franz "My Memories." 1950, pp 67-107. A copy of a story taken from his own writing entitled "My Memories".
- BRANDT, Henry untitled manuscript, xerox, pp 1-9. n.d.
- BRAY, Thomas Harold "Of Years Gone By." Regina: Banting Publishers, n.d.
- BRUNAU, Pastor M. "The German Settlements along the Volga."
- BRUNANSKI, Jean and Ed "80 Years in Wakaw, 1898-1978." Wakaw: The Wakaw Recorder, 1978.
- Delisle Book Committee Through the Years ...Delisle, Donavon, Gledhow and O'Malley, Laura and Swanson. Delisle, 1972.
- de VALK A. History Collection Canadian Catholic Church, St. Thomas More College within the University of Saskatchewan. Saskatoon: St. Thomas More College, Catalogue No. 2, 1972; No. 3, 1973; No. 4, 1975.
- Christ Lutheran Church 1905-1972. Kipling, Saskatchewan, 1972.
- Deutscher Volkskalender fur Stadt und Land auf das Jahr 1914. Klemensverlag, Odessa.
- ESSELBORN, Dr. Karl Aus den Leidenstagen Der Deutschen Wolgakolonien. Darmstadt, 1922.
- FRITH, B.M. A Short History of the Wakaw District. Wakaw: The Wakaw Recorder, 1932.
- GIESINGER, Adam "Reports of 1942-43 from German Villages in the Ukraine: A Key to a Microfilm of Materials in Boxes 146--154 of the Captured German Documents at the Library of Congress, Washington, D.C." Lincoln: American Historical Society of Germans from Russia, 1977.
- Diamond Jubilee. Assumption Church, Holdfast, Saskatchewan, 1906-1966. xerox copy.
- DREILUNG, Norbert R., et al. "Official centennial history of the Volga-German settlements in Ellis and Rush counties in Kansas, 1876-1976. Hays, Kansas: Volga-German Centennial Association, 1976.
- 80th anniversary of the Free Evangelical Lutheran Cross Church, 1882-1972; and 85th anniversary of arrival of first immigrants, 1887-1972; 4545 No. Palm, Fresno, Calif. by 80th Anniversary Book Committee. Fresno, Calif: The Cross Church, 1972.
- EHRLICH, Clara Hilderman "My Prairie Childhood." Fort Collins: Colorado State University, 1977.
- Fifty golden years commemorating the 50th anniversary of

the founding of St. Mary's Church, Grayson, Saskatchewan.

----- 50th Anniversary of the Carbon Baptist Church,  
1910-1960, by the Anniversary Committee.

FISHER, Karl "Die Deutschen im Kaukasus, insbesondere in  
Transkaukasien." Berlin, 1919.

FRANKENHAUSER, Victor John Frankenhauser Family History  
Richardson, North Dakota, 1969.

FREY, Sister Theresa "Land Settlement on the Saskatchewan  
Prairies up to 1930." February, 1971.

----- "The Germans in Western Canada a Vanishing Race." n.d.

----- "The Germans from Russia in Western Canada." n.d.  
ppl-17.

GEREIN, Right Rev. Frank Golden Jubilee: Archdiocese of Regina,  
1911-1961. Regina: Peerless Printers Ltd., 1961.

GEREIN, Right Rev. Frank "History of Odessa: To Commemorate  
the 50th Anniversary of the Advent of Odessa's First Settlers  
and the 40th Anniversary of Holy Family Parish, 1901-1954."  
Regina: Western Printers, 1954.

Anon. Glaubensbekenntnis der Vereinigten Christlichen  
Tautgesinnten Mennonitischen Brudergemeinde in Russland, 1902..

----- "Golden Jubilee and History of Our Lady of Grace  
Parish, Sedley, Saskatchewan 1906-1956." Yorkton: Redeemer's  
Voice Press, 1956.

GRAEFE, Iris Barbara and WOLFRAM, Richard Zur Volkskunde der  
Russlanddeutschen in Argentinien.. Verlag A. Schendl, Wien, Druck,  
1971.

HALL, Helen L. Grandfather's Story. Carthage: The Messenger  
Press, 1973. 2 copies.

HARTMANN, Huga "266 Volks Kommers und Vaterlandslieder." New  
York: Music Corporation, n.d.

HEIGHT, Joseph S. (ed.) Folksongs of Our Forefathers in Russia,  
America and Canada.. Bismarck: North Dakota Historical Society  
of Germans from Russia, 1978.

HEIGHT, Joseph S. Die Muddersproch der Kutschurganer Beresaner  
und Liebedaler.. Bismarck, 1975.

HILDEBRAND, J.J. Hildebrand's Zeittafel. Winnipeg, Manitoba. 1946.

HILDEBRAND, J.J. Sibirien: Erster Teil, Mennonitensiedlungen  
in Sibirien; Zweiter Teil, Geschichte der Evangelischen Mennonitengottes-  
gemeinde in Sibirien. Winnipeg, Manitoba. 1952.

HORST, John C. "Real Life: Read About the Horsts, How it Pays to Live A Godly Life." Denver, Colorado, 1972.

Huether, Mrs. Rueben, et al. "Songs We Love to Sing." Bismarck: North Dakota Historical Society of Germans from Russia, 1977.

IATURNUS, Lambert and Anna "Across Two Continents: The Family History of Lambert and Anna Iaturnus."

LEIKER, Victor "Obermonjou--Then and Now." pp 41-46.

LINDSAY, Mela Meisner "A Window into the Iron Curtain: A Series of Interviews with Russian-German Displaced Persons who fled Russia during World War ii." Colorado State University, 1976.

Kaempchen, Rev. Erich "In the Century of Progress." Freeman: Pine Hill Press, 1975.

KLOBERDANZ, Timothy J. "The Volga Germans in Old Russia and in Western North America: Their Changing World View." Anthropological Quarterly. Vol. 48, No. 4, Oct. 1975 pp 209-222.

KOHL, J.G. "A Visit to the German Colonies near Odessa in 1838." abstract from Kohl's book Reisen in Sudrussland. Dresden: Arnoldischen Buchhandlung, 1841.

KRAHN, Cornelius (ed.) "From the Steppes to the Prairies (1874-1949)." Newton: Mennonite Publication Office, 1949.

KRAVITZ, Heinrich (ed.) "Der Marienbote" Battleford, May 1955.

Macklin Home and School Association "A Short History of Macklin and Community on the Occasion of Saskatchewan's Golden Jubilee Year 1905-1955."

MALINOWSKY, Dr. J. U. "Die Deutschen Catholischen Kolonien am Schmarzen Meere" Stuttgart, 1927.

METZGER, Rev. Father H. "Historical sketch of St. Peter's Parish and the founding of the colonies of Rastadt, Katharinental and Kpeyer, on the occasion of the fortieth anniversary of the first settlers. June 3, 1930. English translation by A. Becker and Sister Bernadine Kletzel. German original included.

MOHR, Mrs. Albert "The Great Pioneers Who Cleared and Broke the Virgin Land of Josephburg: 1867-Centennial-1967."

-----The Parish of St. Peter, Kronau, Saskatchewan, Pictorial directory, 1971.

PFALLER, Louis "Bishop Wehrle and the German Immigrants in North Dakota." Summer 1961.

PFEIFFER, John E. "Reminiscences--25 Years Later" Commemorative of the 25th Anniversary of the End of World War II. Pierre: South Dakota State Historical Society, 1970.

PRIEBE, Fred E. "One Hundred Years on the Prairies: A History of the Priebe Family 1874-1974. Saskatoon, 1974.

PENNER, Horst and REIMER, Gustav E. "Schriftenreihe des Mennonitischen Geschichtsverein" Nr. 3. 1963.

RATH, George "Emmigration from Germany through Poland and Russia to the U.S.A." Salt Lake City, 1969.

REMELE, Larry (ed.) "North Dakota History Journal of the Northern Plains." Vol. 40, No. 3, 1973.

-----"Revenue remembers, 1905-1955." xerox copy.

-----"Ripening Harvest: The story of St. Joseph's Colony, 1905-1955. xerox copy.

ROCK, Kenneth W. "Germans from Russia in America: The First Hundred Years." Fort Collins: Colorado State University, 1976.

ROLEDER, Emil J. "Faith Under Four Flags: A Personal Diary of Germans in Russia." Salem, Oregon, 1978.

-----"Rohrback, Worms, Gluckstal, Lichtenthal."

Saskatchewan Archives Board "A Preliminary Guide to Sources for Ethnic Studies in the Archives of Saskatchewan." Regina, 1976.

SCHMITT, Jacob "The Story of his Seventy-eight years as told by him to his children."; Bismarck, North Dakota, 1965.

SCHNEIDER, Lambert and Tillie (translators) "Pictures and Pages on the Silver Jubilee of St. Joseph's Colony 1905-1930. 1930.

SCHWABENLAND, Emma D. "German-Russians on the Volga and in the United States." M.A. thesis University of Colorado, 1929.

-----"So Much to Remember and to look forward to...." Strasbourg, Saskatchewan, 1905-1955.

-----"Souvenir of the Silver Jubilee of St. Peter's Colony, 1903-1928."

STUMPP, Dr. Karl Die deutsche Auswanderung nach Russland, 1763-1862. Stuttgart, 1961.

STUMPP, Dr. Karl Das Schrifttum uber das Deutschtum in Russland, 1763-1862. Stuttgart, 1961.

STUMPP, Dr. Karl Das Schrifttum uber das Deutschtum in Russland. Satz und Druck: Christian Gulde, Tubingen, 1970.

THREINEN, Rev. Norman J. "A History of Immanuel Evangelical Lutheran Church." (The Lutheran Church--Missouri Synod)

Landestreu, Saskatchewan (South-west of the village of MacNutt).  
1895-1970; seventy-five years of grace.

-----"Twentieth Century Canada and Atlas of Western Canada  
1906." Issued by direction of Hon. Frank Oliver, Minister of  
the Interior. Ottawa: 1906.

STUCKY, Harley J. "The Swiss (Volhynian) Mennonite Ship List  
1874 of the Immigrants who came from Russia." North Newton:  
Mennonite Press Inc. 1974 (?).

-----"Unsere Leute von Walter" / "Our People of  
Walter." No. 1, 2 1978; No. 3, 1979.

-----Vibank, Saskatchewan, 1905-1955. Xerox copy.

von Ludwig ANDERSEN, Herausgegeben "Mein Heimatland." Marnz:  
B. Schott's Sohne, 1955.

WEBER, Rev. Jerome St. Peter's Abbey, 1903-1921. Reprinted from  
the Annual Report of the Canadian Catholic Historical Association,  
1949.

WIEDEMAN, Joyce (ed.) "Saga of Schuler Stalwarts." Schuler:  
Schuler Community Association, 1973.

WINDSCHIEGL, Rev. Peter "Fifty golden years, 1903-1953; a brief  
history of the Order of St. Benedict in the Abbacy Millius of St.  
Peter, Muenster, Saskatchewan.

ZAH, F.C. "Sojourners in the Lands of Promise." El Sobrante,  
Calif., 1970.

ZIMMERMAN, Father Andreas Fiftieth jubilee of the Roman Catholic  
Parish of St. Joseph near Balgonie, Saskatchewan; translated by A.  
Becker. June 1, 1936.

ZIMMERMAN, Father Andreas "Die Romisch-catholische Pfarrei  
St. Joseph bei Balgonie, Saskatchewan." June 1, 1936.

WANNER, B.A.F. "The Disappearing Race": Translation of Untergehendes  
Volk.

Saskatchewan Genealogical Society Bulletin Library List of Holdings:  
1971, 1975 No. 2 1979 No.3

Saskatchewan Genealogical Society Surnames Supplement  
1972 No.1, 1974 No. 2, 1977

Saskatchewan Genealogical Society Bulletin  
Index; 1970-71 Vols. 1,2; 1972-73 Vols. 3,4; 1974 Vol. 5;  
1975 Vol..6; 1976 Vol. 7; 1977 Vol. 8.

Saskatchewan Genealogical Society Bulletin, Regina, Saskatchewan

1972 Vol. 3, No. 1; 1973 Vol. 4, No. 1, 2,3, 4



1974 Vol. 5, No. 1,2,3,4; 1975 Vol. 6, No. 1, 2, 3,4.  
1976 Vol. 7, No. 1, 2,4  
1977 Vol. 8, No.1, 2, 3, 4.  
1978 Vol. 9, No. 1, 2, 3, 4.  
1979 Vol. n9, No. 1, 2, 3.

North Dakota Historical Society of Germans from Russia Heritage  
Review, Bismarck, North Dakota.

1971 No. 2; 1972 No. 3, 4; 1973 No. 5, 6, 7; 1974 No. 8, 9;  
1975 No. 13, 14, 15, 16; 1977 No. 17, 18, 19; 1978 No. 20, 21, 22.

The Work Papers of the American Historical Society of Germans from  
Russia Numbers 1 through 25 -- January 1969 to Winter 1977.  
An Index to the Work Papers Numbers 1 through 25, 1969-1977.

American Historical Society of Germans from Russia "Clues".  
1973-1979.

GIESINGER, Adam et. al. "Bibliography of the AHSGR Archives and  
Historical Library." Greeley, Colorado. 1976.

Journal of the American Historical Society of Germans from Russia  
Vol. 1, No. 1 Spring 1978; Vol. 1. No. 2 Fall 1978  
Vol. 1, No. 3 Winter 1978.

OLSEN, Marie Miller "A Bibliography on the Germans from Russia".  
Lincoln: American Historical Society of Germans from Russia, 1976.

STUMPP, Dr. Karl (ed.) Heimatchuch: Landsmannschaft der  
Deutschen aus Russland: 1954-1968. Stuttgart, 1954-1968.

1. 11

RECENT ACQUISITIONS TO THE S.G.S. LIBRARY (November 1980-  
August 1981)--Beth WHITE-- Acting Librarian

Note: Rather than use the book numbering system, both books and periodicals have been listed by area. The library would be pleased to hear from you as to whether you like this arrangement or prefer the numbering system.

GENERAL SOURCES:

How to Find Your Own Roots--CLEWER, Lisa Ray

Union List of Serials -4th ed. 1981--Bibliography Services  
Division Provincial Library, Regina.

Genealogy and Local History Books in Print -3rd ed. --  
YANTIS, Netti S.

National Directory of Genealogists 1980--The Hartwell Company

Preparing A Family History-HARTLEY, William G.

World Congress Records--13 Volumes (International Seminar on  
Genealogy)

FAMILY HISTORY--(all family histories are donated)  
Les Families Grimard- GRIMARD, Wilfrid--French text English  
translation

Buehler Family History--BUEHLER, Carl

The Genealogy of the Root Family--ROOT, D.N.

Genealogy of Andres (Lars) Anderson--HOFSTEDE, Margaret Haglund  
Gilmore

Elias Porter and His Descendants--ARNOT, Ethel

(CONTINUED ON FOLLOWING PAGE.)

The Frank Joseph Spring Family-Wildeman, Richard Albert

The Bibby's of Condor Mill and Their Descendants-Bibby, John P.

The Parley Papers--a family newsletter-~~#4~~

#### ASIA

Studies in Asian Genealogy-ed. Palmer, J.

#### AUSTRALIA

Ancestors for Australians-How To Trace Your Family Tree ed. Blazé,  
B.R.

Ancestor--Quarterly Journal of the Genealogical Society of Victoria  
Vol. 13-Nos. 5&6

#### ICELAND

The 1891-92 Census of Icelanders In Canada--comp. Baldwinson, Baldwin L.

#### LATIN AMERICA

Genealogical Guide to Latin America--DePlatt, Lyman

#### CANADA

List of Publications of the Public Archives of Canada pub. Public  
Archives of Canada

Historical Records of the Government of Canada 1981 Comp. Cook, Terry  
& Wright, Glenn T.

Checklist of Canadian Directories 1790-1950 Ryder, Dorothy E.

Copyright Questions and Answers pub. Consumer & Corporate Affairs-Canada

Barnardo Children--Corbett, Gail H.

#### PERIODICALS

The Archivist-Vol. 8 Nos. 1-2-3

The Canadian Genealogist--Vol. 2& 4 Vol. 3#1

Heraldry in Canada-Vol. 12 Nos. 1-2-3 Vol. 13 Nos. 1-2-3 (Donation)

The Loyalist Gazette.--Vol.,18#2 Vol. 19 #1

Most issues of Cultures Canada and Multiculturalism Newsletters

#### BRITISH COLUMBIA

The British Columbia Genealogist--Vol. 10 #1-2

Newsletter-Prince George-Vol. 2 Jan. 1981 Vol. 3 June 1981

#### ALBERTA

Diocese of Edmonton-Parish Register-Anglican

Alberta Family Histories Society Quarterly--Vol. 1-#2 #3 Vol. 2

The Heritage Seekers-Grande Prairie--Vol. 4 #1-#2

Relatively Speaking -Vol. 9#1 & #2

SASKATCHEWAN

Prairie Forum-Vol. 5#2

Exploring Local History in Saskatchewan--pub. 1980 Diamond Jubilee Committee

Notable Saskatchewan Women 1905-1980 (Saskatchewan Labour-Women's Division)

R.E.A.D.--Vol. 7-#2-3-4-5-6-7

Canadian Plains Bulletin Vol. 9-#1-2-3

Saskatchewan Genealogical Society Bulletin--Vol. 11 #4 & Vol. 12 #1-2

MANITOBA

Generations--Vol. 5 #3-4 Vol. 6 #1-2

Newsletter--MGS News Jan. 1981 May 1981 June 1981

Membership & Surname Index

ONTARIO

A Narrative of the Rise and Progress of Emigration from the Counties of Lanark and Renfrew to the New Settlements in Upper Canada  
(comp. LAMOND, Robert)

County Marriage Registers of Ontario, Canada 1858-1869 Huron County  
ed. BRITNELL, W.E.

County Marriage Registers of Ontario, Canada 1858-1869 VI Index to York  
(comp. BRITNELL, W.E.)

County Marriage Registers of Ontario, Canada 1858-1869 Vol. V Hastings County  
(comp. HANCOCKS, Elizabeth)

History of Niagara CARNOCHAN, Janet

Pioneer Sketches of Long Point Settlement OWEN, E.A.

Index to Pioneer Sketches of Long Point Settlement (comp. Norfolk Historical Society)

A History of Simcoe County HUNTER, Andrew F.

London Township Pioneers ROSSER, Frederick T.

Wills of the London District 1800-1838 pub. Norfolk Historical Society

Community Spotlight-Leeds, Frontenac, Lennox & Addington and Prince Edward County Ed. Mika, Nick & Helma

Lunenburg or the Old Eastern District PRINGLE, J.R.

History of Leeds and Grenville LEAVITT, Thad W.H.

Otonabee Pioneers NEEDLER, G.H.

Some Sketches of The Early Highland Pioneers of the County of Middlesex MCCOLL, Hugh

Prince Edward County Heritage Mika, Nick & Helma

Stories of Prince Edward County (includes a portrait section)  
CAPON, Alan R.

Loyalists of the American Revolution Vol. I A-K Vol. II L-Z  
SABINE, Lorenzo

The Ontario Register--Vol. 2 Vol. 3 Vol. 4-~~4~~ and Index

Ontario's Heritage--A Guide to Archival Resources--North-East Ontario  
ed. RUSSELL, Victor L.

Places in Ontario--Part II-F-M Comp. Mika, Nick & Helma

Pioneer Life on The Bay of Quinte Mika Publishing Co. reprint

1851-52 Personal Census Returns of the Township of Pittsburgh in the  
County of Frontenac--pub. Kingston Branch, OGS

1861 Census Pittsburgh Township comp. Kingston Branch OGS

1844 Census of the Catholic Population of the Mission of Kingston  
pub. Kingston Branch OGS

Surname Index for the History of the Township of Brant 1854-1979  
ed. GALLMAN, Laura M.

Ontario's Heritage--A Guide to Archival Resources--Vol. 7-Peel Region  
Vol. 1-Peterborough Region

A Bibliography of Ontario Directories in 1867 comp. FLEMING, Patricia  
Lockhart

Norfolk County Marriage Registers 1858-1869 comp. Norfolk Historical  
Society (unindexed)

Index to The Christian Observer 1851-53 pub. Norfolk Historical  
Society

Readings in Ontario Genealogical Sources (comp. WILSON, Don)

Ottawa Branch News Vol. 14-~~1~~-2-3-4

Families Vol. 20-~~1~~-2

Newsleaf OGS -Vol. 11-~~1~~-2

Newsletter-Kingston Branch OGS Vol. 2-#9 Vol. 8 #1-2-3-4-5-6

Hamilton Branch OGS --Vol.12-#2=3-4-5-6

Waterloo-Wellington Branch OGS Vol. 8 -#5 Vol. 9-#1-2

Pioneer Memorial Cemetery Inscriptions--Upper Canada Village comp.  
LIVINGSTON, Mildred R. and Edwin A.

Branches of Bruce & Grey Vol. 11-#1-2-3

The Searchlight-Quinte Branch OGS -Vol. 1- #1

#### QUEBEC

The Eastern Townships Gazetteer and General Business Directory 1867  
pub. Smith & Co.

L'Ancetre-Vol. 7-#6-7-8-9-10

Memoires--Vol. 31 #2-3-4

#### NOVA SCOTIA

A Geography and History of the County of Digby WILSON, Isiah W.

History of the County of Pictou PATTERSON, Rev. George

The History of King's County EATON, Arthur W.H.

Historical and Genealogical Record of Colchester County MILLER, Thomas

Stewiacke 1780=1900 : The Centenary Celebration Dec. 31, 1900,  
The Centennial Celebration Oct. 6, 1880 pub. Mika Publishing Co.

History of Inverness County MACDOUGALL, J.L,

A History of the County of Antigonish RANKIN, REV. D.J.

Place Names and Places of Nova Scotia Public Archives of Nova Scotia

#### NEW BRUNSWICK

Pioneer Profiles of New Brunswick Settlers ROBINSON, Charlotte G.

#### NEWFOUNDLAND

A History of Newfoundland from the English Colonial and Foreign Records  
(with a supplement: The Churches of Newfoundland) PROWSE, D.W.

#### UNITED STATES

Special Aids to Genealogical Research on Southern Families ed.  
WAKEFIELD, Roberta F.

The Amish-A Pioneer Heritage ZIELINSKI, John M.

American Place Names comp. STEWART, George R.

Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups ed. TERNSTROM, Stephan

The Vital Record Compendium comp. STEMMONS, John D. and E. Diane  
Acakian Descendants-Vol. LV JEHN, Janet B.

Passenger and Immigration Lists Index--Vol. 1-2-3 ed. FILBY P. William &  
MEYER, Mary K. (Not loaned out but names will be looked up for those  
requesting them. A few Canadian ports but mostly United States.  
Please supply name, date of entry as closely as possible. Only  
information supplied is name, age, port and date of entry).

The Augustan Vol. 19 #2

Genealogical Helper Vol. 35 #1-2-3

The Colorado Genealogist Vol. 41 #3 Vol. 42 #1 #2

Newsletter-Genealogical Research of the North American Indian Vol. 5 #1-2

The New England Historical and Genealogical Register Vol. 134-Oct.  
Vol. 135-Jan. Vol. 135-Oct. 1980, 135-Jan. 1981 -April 1981. June 1-  
June

Treasure State Lines (Montana) Vol. 6 #1-2

Seattle Genealogical Society Bulletin Vol. 30 # 3-4

Oregon Genealogical Society Bulletin Vol. 19 2-3-4

Newsletter--American Historical Society of Germans from Russia  
Vol. 29 1980, Vol. 30 1981-March Vol. 31, 1981-June

Journal of the American Historical Society of Germans from Russia  
Vol. 3 #3 Vol. \$ #1

Heritage Review-Germans from Russia Heritage Society Vol. 11 #1-  
Der Stammbaum 1980 Index #2

National Genealogical Society Index Vol. 6 #5, Vol. 7 #1-2-3

National Genealogical Society Quarterly Vol. 68 #4, Vol. 69 #1-2

Genealogical Library Quarterly Vol. 2 #3 Issue 7

Branching out-Twin Ports (Duluth) Feb. and May 1981

#### EUROPE

##### GREAT BRITAIN

Feudal Genealogy SHEPPARD, Walter Lee Jr.

Census Returns 1841-1871 on Microfilm-A Directory to Local Holdings  
2nd Ed. comp. GIBSON, J.S.W.

Marriage Indexes-2nd ed. ed WALCOT, Michael and GIBSON, Jeremy

Register of One Name Studies-2nd ed. pub. The Guild of One-Name  
Studies and the Family Histories Society

Shell Guide to Norfolk HARROD, Wilhelmine & LINNELL, Rev. C.L.S.

Falaise Roll CRISPIN, M. and JACKSON & MACORY, L.

Searching for a Soldier in the British Army or Canadian Militia  
GRENVILLE, John H.

The Great Landowners of Great Britian and Ireland BATEMAN, John  
Burke's Family Index Burke's Peerage Limited

The Commoners of Great Britain and Ireland Vols. 1-4 BURKE, John  
Family History News and Digest Vol. 3 #1

Wiltshire Family History Society Spring 1981 #1

The Scottish Genealogist Vol. 27 #4 Vol. 28 #1

The Irish Ancestor Vol. 7 #2 1975

South Wales Family History Society Journal Spring 1981

Visitation of Ireland ed. HOWARD, Joseph J. and CRISP, Frederick A.

Ireland and Irish Emigration to the New World from 1815 to the Famine  
ADAMS, William Forbes

Indexes to Irish Wills Vol. 1-5 (in one) ed. PHILLIMORE, W.P. and THRIFT,  
G.

Dictionary of Scottish Emigration to the U.S.A. ed. WHYTE, Donald B.

#### EUROPE

Tracing your Swedish Ancestry OLSSON, Nils William

How to Trace Your Ancestors in Norway pub. The Royal Norwegian  
Ministry of Foreign Affairs

Palatine Church Visitations 1609-Deanery of Kusel trans. STAUDT,  
Ricardo W.

The Trail of the Huguenots in Europe and the United States, South Africa  
and Canada REAMAN, G. Elmore

The Romanians in America and Canada WERTSMAN, Vladimir

Address Book for Germanic Genealogy--2nd ed. THODE, Ernest



QUERIES

LARIO  
CONWAY  
GOUDY

Mrs. Mary Lario, Box 313, Ryley Alberta T0B 4A0 would like information on the ancestors of William LARIO b. 10 Aug. 1872 and his wife Emily CONWAY b. 4 May 1877. They had 8 boys and 3 girls. His father was Napoleon LARIO, married Margaret GOUDY. Issue of the above were William, Adelbert, Mary (SHULZ), Rita (LAWSHAW), Bertha (RAYCROFT). William's great-grandparents were thought to have come from Paris, France to New Orleans before USA came into being. Any suggestions or help would be appreciated.

CSADA  
SCHOMEY  
SCHWARTZ  
KLECKNER  
MAYER  
HACK  
ULMER  
LIZEE  
GAUTHIER  
FORTIER  
LAGASSE  
GERMAIN  
CARPENTIER

Mrs. Rita L. CSADA, Box 398, Gravelbourg, Sask. is searching the following individuals and would appreciate any help or suggestions.

FAMILY UNIT

CHART NO. \_\_\_\_\_

CHART NO. \_\_\_\_\_

Continued  
On Chart

HUSBAND _____	WIFE _____
Son of _____	Daughter of _____
and Wife _____	and Wife _____
Birth Date _____	Birth Date _____
Place of Birth _____	Place of Birth _____
Death Date _____	Death Date _____
Place of Death _____	Place of Death _____
Residence _____	Residence _____
Occupation _____	Occupation _____
Church _____	Church _____
Other Wives _____	Other Husbands _____
Date of Marriage _____	Place of Marriage _____

[illegible]

**SOURCES:**

1970 Sources And References  
On Reverse

Number 1 On This Chart  
Is Same Person As  
No. \_\_\_ On Chart \_\_\_

2 \_\_\_\_\_  
b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
m. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

l. \_\_\_\_\_  
b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
m. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

MASSACHUSETTS GENEALOGICAL SOCIETY, BOX 1094, REGINA, S4P 3E1

Compiler \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_

### PEDIGREE CHART

<div style="text-align: right;">4</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b.p. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">m. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">d. _____</div>	<div style="text-align: right;">8</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b.p. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">m. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">d. _____</div>
<div style="text-align: right;">9</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b.p. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">m. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">d. _____</div>	<div style="text-align: right;">9</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">b.p. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">m. _____</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; padding-bottom: 5px;">d. _____</div>

m. \_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_ b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

10 \_\_\_\_\_  
b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
m. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

PROPERTY AT 50 FOR \$2.50.

6 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

b.p. \_\_\_\_\_

m. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

m. \_\_\_\_\_ 13 \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_ b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

7

14

b. \_\_\_\_\_

b.p. \_\_\_\_\_

m. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_ 15 \_\_\_\_\_  
b. \_\_\_\_\_  
b.p. \_\_\_\_\_  
d. \_\_\_\_\_

FROM THE SOCIETY AT 50 FOR \$2.50.